AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Un Refineria den Decadencia y un Promesa Desapareciendo

Ken a Laga CITGO Bay?



2

4
Ora Dos Entrada no ta Suficiente
E Realidad pa Famianan na Aruba

22
Aruba Airport Authority N.V. a clausura "Safety Week" cu exito

3
Turista lo Bolbe—Pero Localnan Nunca a Bay


=exact
VCC International NV
Supports All Your Business Activities & Processes!
Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Un Refineria den Decadencia y un Promesa Desapareciendo

Ken a Laga CITGO Bay?

“**UN** investigacion ta na caminda.” Nos a tende’e prome caba. Pero e biaha aki, e ta mas cu un wega politico—e’la costa candidato M.D.M. su posicion como minister caba. E pregunta awo no ta si e proximo minister por hari pa camera, sino si e lo tin e curashi pa cumpli—pa profundisa den un di e decisionnan mas perhudicial financieramente y pa medio ambiente pa Aruba: e acuerdo di salida di e refineria di CITGO.

Ora Aruba a drenta den e acuerdo cu CITGO, tabatin speransa y promesa—biyones di florin den inversion, cientos di cupo di trabou, y e revivamento di e refineria di San Nicolas. En cambio, Aruba a keda cu infrastructura bandona, desperdicio toxico, y un cuenta di limpiesa cu por costa Aruba cientos di miyones di dollar.

CITGO, propiedad di PDVSA di Venezuela, a haya control di e tereno na 2016. Pero pa motibo di sancionnan internacional, mal maneho interno, y instabilidad geopolitico, e proyecto a paralisa pa 2019. Despues CITGO a bay, lagando atras un tereno industrial contamina y un cantidad di pregunta. Dicon a permiti esaki? Ken a firma? Dicon Aruba no a wordo protegi?

M.D.M. a priminti un investigacion completo—pero el a ser boycotea prome cu el a cuminsa. Awo, cu un otro candidato pa minister pendiente, e pueblo di Aruba merece un contesta: e investigacion aki di berdad lo tuma luga—of nan lo der’e pa proteha interesnan poderoso?

E costo pa medio ambiente ta inmenso. E tereno unda e refineria ta situa no por ser uza pa otro proposito sin mas. E tera ta contamina. Proyectonan completo di redesaroyo—sea pa turismo, industria, of vivienda—awor ta stagna te ora un remedacion ambiental completo ser haci. E proceso ey por costa Aruba no solamente miyones—sino cientos di miyones.

Pueblo merece un investigacion transparente riba con a permiti CITGO termina su contract di huur, ki clausulanan di salida tabata na vigor, y si e garantianan ambiental a ser manteni correctamente. Aunke nos ta spera cu tur cos a ser maneha dentro di e margen di ley, e pregunta real ta keda: dicon a laga CITGO bay asina facil? Dicon e terminonan di salida a ser structura di e manera ey? A ignora e medidanan di siguridad pa medio ambiente? Y tabatin funcionarionan cu a keda keto ora e señalnan di advertencia tabata bisto caba?

E investigacion aki no mester ta un raport priva warda den un lachi. E mester ta publico, profundo, y sosteni pa un comision independiente—liber di influencia politico. E hendenan di San Nicolas, en particular, merece contesta. Nan a wordo priminti un revivamento economico. En cambio, nan a keda cu facilidadnan bandona y tera contamina.

Aruba no por afford e escandalonan di “documentonan cu ta desaparece” mas—unda ta insinua cu tin fechorianan, pero nada no ta ser persigui. Nos mester di un minister cu no solamente ta papia di integridad, pero cu ta dispuesto na risca consecuencia politico pa yega na e berdad.

Si e minister nobo no tin e boluntad, nos ta core e riesgo di ripiti e patronchi aki un biaha mas. Un promesa di biyon dollar ta bira un limpiesa di biyon florin. Y un biaha mas, pueblo ta paga pa decisionnan tuma den silencio.

Minister M.D.M. por a retira. Pero si e siguiente lider no tuma e rienda, Aruba lo no keda solamente cu daño ambiental—nos lo keda cu un otro oportunidad perdi pa husticia.



Turista lo Bolbe Pero Localnan Nunca a Bay

Mientras Aruba ta drentando su temporada abao tradicional, hopi compania den e industria di hospitalidad ta cuminsa lansa descuentonan “All Local”, specialnan pa local so, y beneficionan promocional pa yuda yena stulnan bashi y subi benta. Aunke e gestonan aki ta ser aprecia, nan ta subraya un problema recurente: localnan hopi biaha ta haya atencion solamente ora negoshi ta slow. Pero e residentenan di Aruba no ta djis un sosten di temporada—nan t’ey henter aña, y ta tempo pa trata nan como tal.

Aworaki, algun hotel ta menos yen, liñanan na restaurant ta mas cortico, y hopi luga ta busca activamente e mercado local pa mantene nan entrada. E ta un strategia inteligente—despues di tur cos, localnan ta e weso di lomba di e sosten durante henter aña. Nan ta celebra cumpleaños na restaurantnan local, ta ‘book’ staycations na resortnan riba isla, y ta trece famia cu ta bishita pa experencianan cultura local. Pero asina cu temporada halto drenta bek, e mesun residentenan ey hopi biaha ta sinti nan mes pusha un banda, mientras e prioridad ta cambia bek pa e turistanan.

E industria di hospitalidad ta prospera riba comunidad. Un berdadero compromiso cu comunidad ta nifica aprecia bo bisiñanan no solamente ora ta conveniente—sino consistentemente. Localnan ta merece beneficio y consideracion hasta ora e placa di turista ta drentando na gran cantidad.

Imagina programanan di lealtad henter aña, descuentonan mas chikito pero continuo, acceso prome cu tur hende na eventonan special, of hasta un “anochi pa local” de bes en cuando durante lunanan druk. Esakinan ta cambionan chikito cu ta crea lealtad a largo plaso.

Tin un motibo practico tambe pa haci e cambio aki: resiliencia. E industria mundial di biahe ta impredecibel. Pandemia, crisis economico, y hasta mal tempo por sacudi e cantidad di turista. Pero e localnan ta keda. Nan no ta subi avion bay cas—nan t’ey na cas caba. Un base di cliente local fuerte ta provee e tipo di sosten confiabel cu ta yuda negoshinan surpasa temporadanan dificil.

Ta alentador pa mira cu algun luga na Aruba ya caba ta adoptando e mentalidad aki—tratando localnan cu e mesun cuido, cortesia y balor cu nan ta trata bishitantenan internacional. Nan ta e restaurantnan cu ta corda bo nomber, e beach bar-nan cu ta sirbi bo sin puntra unda bo ta hospeda, y e resortnan cu ta mantene bo riba nan lista di email henter aña.

Pues, mientras nos ta move den e temporada abao aki, laga nos tuma un momento pa reflexiona. Hospitalidad no ta trata solamente di cambernan ‘booked’ of cumindanan bendi—e ta trata di relacionnan. Y relacionnan ta florece riba respet y consistencia.

Aki ta e yamada pa accion: no laga e aprecio pa localnan desaparece cu e regreso di e turistanan. Keda cu e descuentonan. Laga e portanan habri. Mantene e localnan na curason di e escena di hospitalidad di Aruba—no djis ora cos ta slow, sino semper.

Pasobra den tempo bon y den tempo dificil, un cos ta sigur: localnan ta mantene e isla ta draai. Laga nos sigura cu nan sa cu nan ta wordo balora henter aña.

LGS
L.G.SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE
Prime Cuts
Local Perks.
Enjoy 15% off at L.G. Smith's, exclusively for locals.
For more information or reservations please contact us at 5236195 or at lgsmiths.com

Ora Dos Entrada no ta Suficiente

E Realidad pa Famianan na Aruba

NA Aruba, e imagen di un bida trankil riba un isla hopi biaha ta sconde un realidad economico creciente: mas y mas hogar mester di dos of hasta tres entrada djis pa keda cu cabes riba awa. Loke antes tabata un clase medio stabiel awor ta pega den un ciclo di traha di mas y gana di menos, cu hopi Arubiano trahando trabou full-time,den combinacion cu "side hustles", of hasta manteniendo tres trabou pa cubri e costonan di bida cu ta sigui subi.

Añanan pasa, un solo salario por a mantene un cas modesto, paga e cuentanan, y permiti pa spaar un tiki. Awe, esey casi no ta e caso mas. E costo di bida—specialmente pa vivienda, cuminda, y utilidadnan—ta sigui subi, mientras cu salarionan no a crece cu nan. E 'preta' economico aki a pusha mas hende den traha oranan extra, anochinan laat, y weekendnan, hopi biaha na costo di nan salud y tempo pa famia.

No ta straño pa tende di un hende cu ta traha un trabou durante dia, ta core un servicio di 'delivery' anochi, y ta bende cuminda of artesania den fin di siman. Loke un tempo tabata un manera pa bay dilanti—tuma un di dos entrada of cuminsa un negoshi chikito—awor a bira un tactica di sobrevivencia pa hopi den e clase trahado y clase medio di Aruba.

Famianan ta sinti e presion mas tanto. Cu ambos mayor trahando full-time, preguntanan ta lanta: ken ta cuida e yiunan? Ken tin tempo pa yuda cu huiswerk, cuida mayornan di edad, of simplemente sosega? Tempo, cu antes tabata algo normal, a bira un luho. Algun ta depende di famia grandi pa sosten, pero hasta nan hopi biaha ta combinando multip rol.

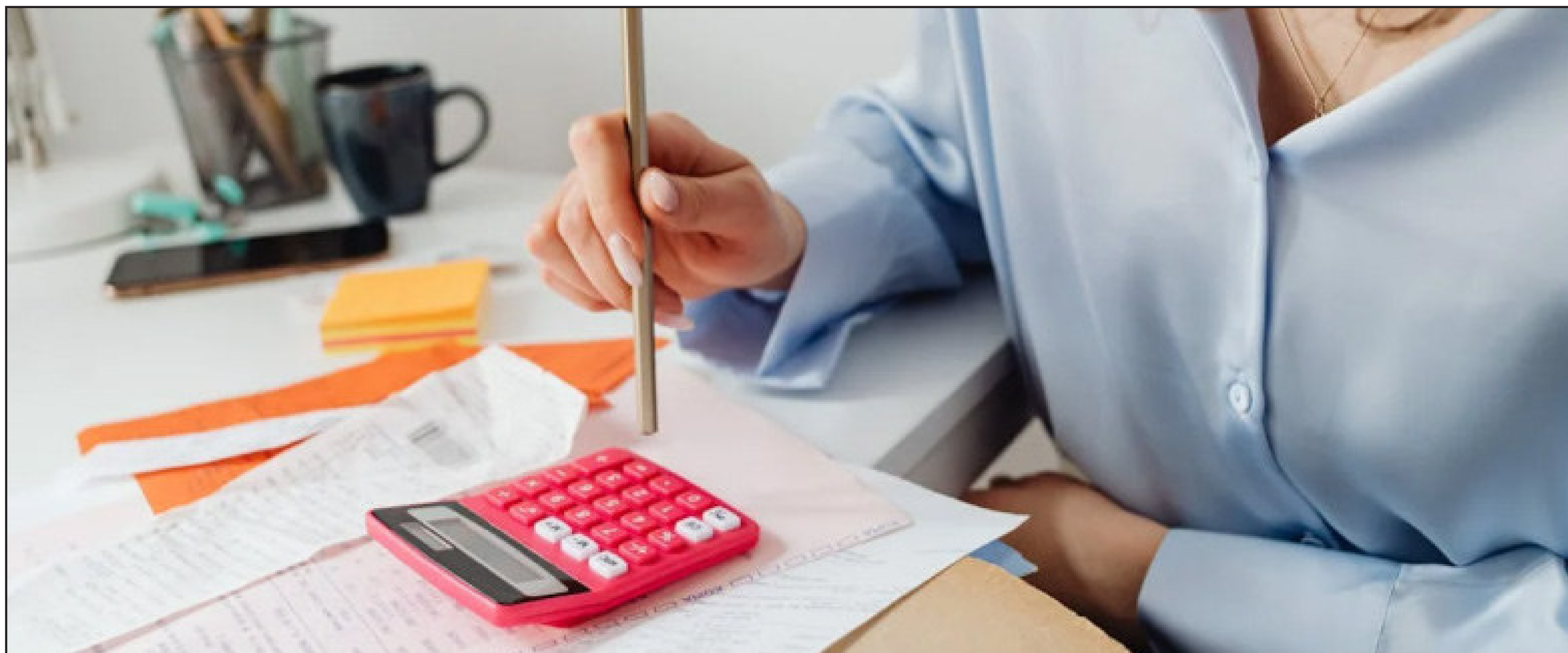
Emocionalmente, e peso ta grandi. Burnout, ansiedad, y stress financiero ta birando parti di bida diario pa hendenan cu ta haciendo tur cos "corecto" pero ainda no por haya un rosea. Pa hopi, dia di pago ta nifica djis un otro ronda di cuenta pa paga. Spaar pa futuro—of hasta pa un vakantie chikito—ta for di alcance.

Y toch, e lucha aki ta den gran parti invisibel. Riba superficie, Aruba ainda ta mustra prospero, cu edificionan nobo lantando y turistanan yenando e cayanan. Pero tras di cortina, hopi Arubiano apenas ta logra yega fin di luna, maske nan ta trahando mas duro cu nunca.

E cantidad creciente di hende cu multipel trabou of negoshinan chikito ta mustra e spirito y resiliencia di e pueblo Arubiano—pero e ta revela tambe un sistema cu no ta funcionando pa tur hende. Famianan di clase medio ta sintiendo nan mes den preta, y sin cambio, mas hende lo sigui slip for di stabilidad bay den modo di sobrevivencia.

Loke ta necesario ta mas cu sacrificio personal. Nos mester di politicanan y solucionnan cu ta haci bida mas accesibel y sostenibel. Esaki por inclui cuido di mucha subsidia, miho opcionnan di transporte, asistencia pa vivienda, y programanan cu ta reduci e costo di coriente y awa pa famianan trahado. Sosten pa empresarionan local y salarionan husto tambe ta hunga un rol grandi den cambia e situacion.

Arubianonan ta trahadonan duro, creativo, y enfoca riba comunidad—pero ningun hende no mester traha tres trabou djis pa 'break-even'. Un clase medio fuerte, nifica un Aruba fuerte. Ta tempo pa nos sigura cu traha mas duro di berdad ta nifica biba miho.



BACK TO SCHOOL
CACHI CACHI

1 GANADOR GARANTISA
Afl 1.000,- TUR DIA!

CATOCHI BIG 4 1OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS! SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!



www.lottoaruba.com



CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

Confiansa no ta Arogancia Pero Aruba Ainda ta Confundi nan Dos

NA Aruba, unda comunidad y humildad ta balornan hopi halto, tin un liña fini entre ser mira como un persona cu confiansa y ser tilda di ta arogante. Hopi biaha, hende cu ta papia pa nan mes, cu ta tuma iniciativa, of cu ta cana cu siguridad di nan mes, ta ser huzga—no pa loke nan ta haci, sino pa con nan ta laga otronan sinti. Pero ta tempo pa aclaria esaki: confiansa no ta arogancia, y Aruba mester stop di confundi entre nan dos.

Confiansa ta trata di conoce bo balor y actua cu siguridad propio. E ta construi riba competencia, preparacion y respet propio. Arogancia, di otro banda, ta ser alimenta pa inseguridad. E ta manifesta su mes como un aire di superioridad, di sinti cu bo merece tur cos, y un falta di consideracion pa otronan. E dos cualidadnan aki por parce similar na prome bista, pero den nan esencia, nan ta completamente opuesto.

Tristemente, den nos sociedad, ora un hende—specialmente un profesional hoben of un persona creativo—drenta un camber cu confiansa, hopi biaha esaki ta ser interpreta robes. En bes di celebra nan, ta murmura di nan. En bes di encurasha nan, ta baha nan cu comentarionan pasivo manera "ta kere e sa tur cos" of "mir'e, ta sinti grandi." Dicon? Pasobra nos a internalisa e idea cu ser humilde ta nifica keda chikito.

Pero haci bo mes chikito pa otronan sinti nan confortabel no ta humildad—e ta miedo. Y e ta costando nos mas di loke nos ta realisa.
Ora nos silencia hende cu tin confiansa, nos ta paga ideanan, innovacion y liderazgo. Nos ta descurasha esnan cu di otro manera lo por a lanta nos comunidadnan, lidera negoshinan nobo, of representa Aruba cu orguyo riba un scenario mundial. Confiansa no ta djis un caracteristica personal—e ta un combustibel necesario pa progreso.



Ta importante tambe pa considera cu e dinamica aki ta afecta hende muhe y hobennan di forma desproporciona. Un hende muhe cu ta defende su mes ta "too much." Un hoben cu opinionnan fuerte ta "irespetuoso." En bes di guia nan pa mehora nan bos y canalisa nan empuhe, nos ta silencia nan pa motibo cu nan ta "demasiado sigur di nan mes." Y despues, nos ta puntra nos mes dicon tanto di nos talentonan mas briyante ta bandona Aruba pa luganan unda confiansa ta ser brasa, no teme.

Nos mester cambia e mentalidad aki. Encurasha confiansa no ta nifica tolera arogancia. E ta nifica reconoce cu siguridad propio y respet por coexisti. E ta nifica siña celebra curashi sin asumi superioridad.

Kico nos por haci como comunidad?
Cuminsa pa elogia curashi. Si un hende tuma liderazgo, papia den un reunion, of mustra iniciativa—apoy'e, hasta si e ta haci cosnan diferente cu bo lo a haci. Siña generacionnan mas hoben cu kere den bo mes no ta algo pa sconde—e ta algo pa nutri. Y mas importante, analisa bo propio reaccionnan: bo ta huzgando confiansa pa loke e ta bisa di e persona—of pa con e ta laga abo sinti?

Confiansa no ta arogancia. E ta e poder silencioso di sa ken bo ta y actua for di e berdad ey. Aruba mester di mas di esaki—no menos.

REQUEST FOR INFORMATION

Oriëntatie en aanvraag informatie op een e-begrotingssysteem voor Land Aruba

Uitgevende partij: Land Aruba, ten deze rechtsgeldig vertegenwoordigd door de Minister van Financiën en Cultuur

Voornemens voor een e-begrotingssysteem voor Land Aruba
Het Land Aruba is voornemens een nieuw IT-systeem te implementeren die gebruiksvriendelijk, toekomstbestendig en efficiënt is ter ondersteuning van het proces van begrotingsvoorbereiding, -wijzigingen en -verantwoording. Hiervoor zoekt Land een digitale oplossing. De oplossing valt onder beheer van de minister van Financiën en Cultuur, maar zal ook door alle andere ministeries worden gebruikt.

Request for Information
Er is een **Request for Information (RFI)** opgesteld om informatie te vergaren over de diensten/ producten van verschillende leveranciers , teneinde een idee te krijgen van de mogelijkheden van het product/ de dienst bij verschillende partijen en om inzicht te krijgen in onder meer beschikbare technologieën, kostenindicaties, implementatiemogelijkheden en dienstverlening. De RFI vormt aldus een voorbereidende stap richting een mogelijk inkooptraject. De RFI is uitsluitend bedoeld voor vrijblijvende informatieve en verkennende doeleinden.

Voor meer informatie betreffende de RFI en de indieningsinstructies kunt u terecht op www.overheid.aw of kunt u deze opvragen via gabrielle.croes@finance.gov.aw.

Landsbesluit pa regula retribucion di permiso di labor

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 40)

GOBIERNO di Aruba a introduci un Landsbesluit cu ta regula e retribucion y legesnan cu Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) ta cobra. E cambionan aki ta bin di bida pa motibo di e introduccion di e "Arbeidsverordening 2013" y e "Landsverordening terbeschikkingstelling arbeidskrachten".

E Landsbesluit nobo aki ta reemplasa e "Retributie- en legesbesluit Directie Arbeid (AB 1990 no. 22)" anterior, sigurando cu e tarifanan ta alinea cu e leynan di labor mas recien. E meta principal di e Landsbesluit aki ta pa delinea mas cla e costo di varios servicio di DAO, beneficiando tanto empleadonan como dunadonan di trabao na Aruba.

E Landsbesluit ta stipula diferente tarifanan pa servicionan specifico. Pa cuminsa, e ta detaya e costonan relaciona cu permisonan di uitzend. Pa e proceso di tratamento di un peticion pa un permiso di uitzend, manera menciona den articulo 2 di e "Landsverordening terbeschikkingstelling arbeidskrachten",





e suma di Afl. 250,- ta wordo cobra.

Adicionalmente, pa e afgifte di e permiso aki mes, e costo ta Afl. 2.250,-. Esaki ta sigura cu tin un tarifa separa pa e proceso inicial y pa e emision final di e permiso.

Un otro area crucial cu e Landsbesluit ta cubri ta permisonan di despido.

Pa e tratamento di un peticion pa un permiso di despido, conforma cu articulo 4 di e "Landsverordening beëindiging arbeidsovereenkomsten (AB 1989 no. GT 14)", e costo ta Afl. 250,-. Sinembargo, tin un excepcion importante: empresanan cu a wordo declara bancarota ta keda eximi di e pago di e retribucion aki pa peticionnan di despido. Esaki ta un medida pa alivia e carga financiero riba negoshinan den dificultad, specialmente durante momentonan cu nan ta enfrentando bancarota.
E Landsbesluit ta duna mas claridad riba ken ta responsabel pa paga e retribucionnan y legesnan. E retribucionnan pa tratamento di peticionnan di permiso di uitzend y despido (articulo 1, A, sub 1°, y B) ta wordo cobra di esun cu ta haci e peticion. Pa loke ta





e leges pa e afgifte di e permiso di uitzend (articulo 1, A, sub 2°), esaki tambe ta wordo cobra di esun cu ta pidi e permiso. Ta importante nota cu ningun documento lo wordo entrega prome cu e legesnan stipula pa esaki a wordo paga completamente.

Esaki ta un medida estandar pa sigura cu tur costo administrativo ta wordo cubri prome cu e servicio final wordo duna.

E metodo di cobransa tambe ta wordo detaya den e Landsbesluit. E cobransa di e retribucionnan pa peticionnan di permiso di uitzend y despido ta wordo haci pa of den nomber di e director di DAO.
Un recibo oficial, cu ta inclui zegel pa e balor di e suma paga, lo wordo duna como prueba di pago.



Pa e leges pa afgifte di e permiso di uitzend, e cobransa ta wordo haci tambe pa of den nomber di e director di DAO, y e documento aplica lo wordo provisto di zegel cu e mesun balor como prueba di pago.

E zegelnan aki lo wordo gestempel door di e ambtenaar cu ta duna e zegel, usando e stempel oficial di DAO, mesora despues cu nan wordo pega na e documento.
Esaki ta garantisa un proceso transparente y verificabel pa tur transaccion financiero. E Landsbesluit ta specifica ademas cu e zegelnan menciona lo wordo maneha, administra y rindi cuenta di nan den un manera stipula pa e minister encarga cu finansa, loke ta sigura un maneho financiero corecto y responsabel.

Cu e entrada di e Landsbesluit nobo aki, e "Retributie- en legesbesluit Directie Arbeid (AB 1990 no. 22)" anterior ta keda oficialmente invalida.

E Landsbesluit aki lo drenta na vigor e dia despues di su publicacion den Afkondigingsblad van Aruba y lo por wordo referi na dje como "Retributie- en legesbesluit Directie Arbeid en Onderzoek".

E introduccion di e cambionan aki ta un paso importante pa modernisa y simplifica e tarifanan pa servicionan di DAO, hacie mas facil pa tur partido compronde y cumpli cu e reglanan nobo.

E decisionnan aki a wordo tuma na Oranjestad, cu e aprobacion di e Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, y e Minister di Husticia, demostrando un esfuerso colaborativo pa mehora e structura legal relaciona cu labor na Aruba.

Fuente: daoaruba.com

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:
Renovation Former Port Security Office, Port Oranjestad
According to the tender document for Capex Project APA-PFAU-17-25

Short Project Description
The project consists of the following activities:

The selective demolition of specified structural and non-structural components of the former Port Security Building, followed by a comprehensive renovation of the facility. All works shall be executed in strict accordance with the technical specifications, engineering standards, and the accompanying architectural and structural drawings. The renovation shall include, but is not limited to, structural rehabilitation, architectural upgrades, and the complete replacement or modernization of building systems including HVAC, electrical, plumbing, fire protection, and information and communications technology (ICT) infrastructure.

The tender documents will be available for purchase from **July 9, 2025, up to July 16, 2025 until 4:30 pm local time**, via email **tender@arubaports.com** against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **July 16, 2025, at 4:30 pm** local time.

Bank Account Information:
Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428
Description/Reference: RFP APA - PFAU – 17 – 25

For additional details of this tender, visit
visit https://www.arubaports.com/main/renovation-of-former-port-security-office/
or **scan this QR code.**





CRISPY CHICKEN
LIKE NEVER BEFORE

CRISPY CHICKEN STRIPS
WITH 1 DIPPING SAUCE
Afl. 5.75

CRISPY CHICKEN TACO
Afl. 7.50

CRISPY CHICKEN BURRITO
Afl. 8.75





COMBO TACO
Afl. 10.50
- 1 Crispy Chicken Taco
- Small Fries and 16oz Drink

COMBO BURRITO
Afl. 12.75
- 1 Crispy Chicken Burrito
- Regular Fries and 20oz Drink

CRISPY CHICKEN BOX
Afl. 21.75
- 1 Crispy Chicken Taco
- 1 Crispy Chicken Burrito
- 1 Cinnamon Twist
- 1 Regular Fries and 20oz Drink



Di Protesta pa Caos

Reaccion Contra Turismo na Mexico City ta Bira Violento

LOKE a cuminsa como un protesta pacifico den e barionan popular di Roma y Condesa na Mexico City a escala rapidamente den caos e siman aki, exponiendo tensionnan profundo riba e boom turistico di e ciudad.

Diahuebs, 4 di juli, cientos di residente a reuni pa expresa nan frustracion creciente riba turismo masivo y su impacto riba bida diario. Hopi a culpa e subida drastico di huur, e avalancha di kambernan tipo AirBnB, y e transformacion cultural di nan barionan cu antes tabata trankil.

Manifestantenan tabata carga borchinan cu textonan manera “Nos casnan no ta hotel” y “Turismo ≠ Progreso,” cu e speransa di hala atencion na loke nan ta mira como un crisis di vivienda cu ta desaroyando.

Michelle Castro, un studiante di universidad di 19 aña cu a uni na e demonstracion, a resumi un preocupacion comun: “Huur ta for di control. Nan ta pushando e hendenan local afo. Hende no por afford di biba aki mas.”

Pero mientras anochi tabata cay, e demonstracion a tuma un rumbo mas scur. Un grupo mas chikito di participante bisti cu mascara a cuminsa kibra bentana di cafénan y boutiquenan luhoso—simbolonan di loke algun ta mira como un gentrificacion cu a bay demasiado leu.

Graffiti cu textonan manera “Gringo bay cas” y “Stop di horta nos ciudad” a aparece riba murayanan di tienda y stacionnan di metro. Algun turista Mericano, gara den e situacion, a raporta di a ser intimida y grita cu palabranan xenofobico.

E protesta, cu originalmente tabata dirigi na politiconan, a transforma den algo mas hostil—un refleho di e rabia cu ta kimando bou di superficie den hopi ciudad global cu ta luchando cu exceso di turismo.

Autoridadnan a reacciona lihe. Polis a forma un perimetro cerca di e Embahada Mericano mientras e tension tabata subi, y e gobierno di e ciudad a condena e violencia.

Pero e mensahe tabata cla: hopi local ta sinti nan mes stranhero den nan propio bario, oprimi pa un avalancha di bishitante y huurdonan stranhero cu ta subi prijs.

Mexico City no ta su so den esaki. Protestanan similar a surgi na Barcelona, Paris, Roma, y Madrid—unda localnan tambe ta keha cu turismo masivo ta pone prijs di vivienda asina halto cu nan no por pag’e mas y ta erosionando e alma di nan ciudadnan. E



tendencia global ta birando mas dificil pa ignora.

Expertonan ta bisa cu e raiz di e disturbio ta sinta den e expansion rapido di ‘alquilernan a corto plaso’ y trabou remoto. Segun cu nomadanan digital ta yega na ciudadnan popular, e demanda pa vivienda ta subi—pero e oferta no a sigui e mesun paso. E resultado? Huurnan halto, desplasamento cultural, y un resentimento creciente.

Lidernan di e ciudad awor ta enfrenta presion pa actua. Manifestantenan ta exigi regulacionnan mas estricto riba ‘alquilernan a corto plazo’, un limite na prijs di huur (rent caps), y proteccion mas fuerte pa huurdo. Na mesun momento, turismo ta keda un parti vital di e economia, loke ta complica cualkier esfuerso pa reduc’e.

Un solucion a largo plaso lo no ta facil. E lo rekeri politicanan balansa cu ta proteha residentenan y na mesun momento ta permiti turismo responsabel. Participacion di comunidad, inversion local, y un miho politica di vivienda, tur ta parti di e puzzle.

Pa awo, sinembargo, e protesta di Mexico City ta sirbi como un recordatorio fuerte: ora hende ta sinti cu nan no ta ser scucha y ta ser desplasa, frustracion por rabia rapidamente—y un protesta pacifico por bira destruccion.

Mientras turismo ta sigui reforma ciudadnan rond mundo, e pregunta ta keda: con nos por yama bonbini na bishitantenan sin perde loke ta haci nos barionan un hogar?

Mientras Merca ta Faya, Greenpeace ta Apelando na BRICS pa Accion Climatico

CU e proximo cumbre di BRICS cla pa tuma luga na Rio de Janeiro, e grupo ambientalista Greenpeace ta haciendo un apelacion directo: tuma e rienda y lidera e contesta mundial riba cambio climatico. Mientras potencianan tradicional manera Merca ta mustra señalnan di un retiro for di liderazgo climatico, Greenpeace ta bisa cu ta tempo pa e nacionnan BRICS—Brasil, Rusia, India, China, y Sur Africa—yena e bashí.

Den un declaracion fuerte, Greenpeace a yama e falta actual di liderazgo mundial decisivo “alarmante”, despues di e progreso lento na e Conferencia di Clima di Bonn mas prome e aña aki. “Mundo mester di hopi mas liderazgo climatico for di e paisnan BRICS,” segun Camila Jardim, experto den politica internacional na Greenpeace Brasil.

E aña aki, Brasil ta tene e presidencia di tanto e cumbre di BRICS como e proximo gran evento di clima, COP30, cu tambe lo tuma luga na Rio. Greenpeace ta argumenta cu esaki ta duna Brasil un plataforma unico pa influencia e direccion climatico mundial y mobilisa e bloke den accion.

E organisacion ambiental kier pa BRICS tuma pasonan audaz—no solamente den palabra, sino den hecho. Esaki ta inclui compromete na un cambio mas lihe for di combustibelnan fosil, provee mas fondo pa adaptacion na clima, y lidera iniciativanan manera e tratado mundial di plastico y acuerdonan pa proteccion di oceano. E grupo ta bisa cu e Sur Global, cu hopi biaha ta ser golpia mas duro pa cambio climatico, tin un rol creciente pa hunga den impulsa normanan ambiental nobo.



Ta importante pa menciona cu e grupo BRICS a crece. Miembronan mas nobo manera Egipto, Etiopia, Iran, Indonesia, y Emiratonan Arabe Uni awor ta trece mas bos—y mas influencia—na mesa. Greenpeace ta mira esaki como un oportunidad pa unifica e bloke rond di un vision climatico comparti cu ta reta e status quo di inaccion global.

Un señal alentador: durante un reunion prome cu e cumbre, e vice-ministernan di BRICS a discuti un propuesta pa finansa climatico. Si e hefenan di estado aproba esaki e fin di siman aki, e por marca e prome declaracion climatico unifica di BRICS y un posibel punto di cambio.

Asina mes, hopi cos ta keda insigur. Balansa e interesnan economico diverso dentro di e grupo—cu ta varia for di nacionnan rico na petroleo te na regionnan yen di mondi vulnerabel pa deforestacion—no lo ta facil.

Pero e riesgo ta halto. Cu Merca menos consistente den su compromisonan climatico y otro potencianan tradicional distraí pa cambionan politico, Greenpeace ta kere cu BRICS tin un oportunidad raro pa lidera. Mientras mundo ta wak den direccion di COP30 mas laat e aña aki, e accionnan—of inaccion—di e grupo e fin di siman aki por establece e tono pa e siguiente fase di negociacionnan climatico mundial.

BUCUTI & TARA BEACH RESORT · ARUBA
Elements RESTAURANT
JOIN US & THRIVE!
TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN
OPEN POSITIONS:
- MAINTENANCE TECHNICIAN
- BEACH ATTENDANT
- ROOM ATTENDANT

UNLOCK THESE BENEFITS WITH US:
- Attractive salaries with various bonus opportunities
- 5-Day workweek (40 Hours)
- Up to 27 vacation days based on years of service
- Childcare allowance to support working parents
- Associate Wellness program: gym memberships, life & health insurance, and annual health check-ups
- Exclusive employee discounts at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal
- Savings & loan program

JOIN OUR AWARD-WINNING TEAM AND TAKE ADVANTAGE OF THESE INCREDIBLE BENEFITS WHILE GROWING A REWARDING CAREER!
www.bucuti.com/careers

Un Guera Largo na Ucrania ta Sirbi e Ambicionnan Global di China

MIENTRAS e guera na Ucrania ta drenta su di tres aña, un miedo sorprendente ta surgiendo—no solamente na Moscu, sino tambe na Beijing. Aunke publicamente China ta mantene un posicion di neutralidad, tras di cortina, ta cla cu e lidernan Chines no kier mira Rusia perde e guera aki.

Recientemente, e Minister di Asuntonan Exterior di China, Wang Yi, a bisa diplomatanan Europeo privadamente na Bruselas cu un derota Ruso lo pone Merca cambia su enfoke strategico completamente pa China. E posibilidad ey a perturba Beijing profundamente, cu ta prefera di mira Washington ocupa na Europa en bes di dirigi tur su energia militar y politico riba e region Indo-Pacifico.

Riba superficie, China ta sigui pidi pa paz, dialogo, y un solucion politico pa e guera na Ucrania. Pero den practica, Beijing a fortifica su lasonan economico cu Moscu, cu comercio entre e dos paisnan yegando un record di $240 biyon na 2023. China no a manda ayudo militar directo na Rusia, pero el a ofrece suficiente sosten economico pa yuda mantene e machine di guera Ruso funcionando bou di e peso di sancionnan internacional.

E sosten aki no ta trata di lealtad na Rusia—e ta un movecion strategico. E liderazgo di China sa cu tanten cu Merca ta mandando arma, placa, y atencion pa Ucrania, e tin menos capacidad pa confronta e ambicionnan di China na Asia. Esaki ta duna Beijing mas espacio pa maniobra den e Lama di Sur di China, pa presiona Taiwan, y pa construi influencia den e paisnan den desaroyo.

Den corto, e guera na Ucrania, aunke devastador pa Europa, ta cumpra tempo pa China.

Pero e strategia aki ta bini cu riesgonan serio. Lidernan Europeo ta birando mas cauteloso cu e wega di ekilibrio di China. Union Europeo ya caba a adverti Beijing tocante e suministro di productonan di uzo dual—articulonan civil cu por yuda e esfuerso militar di Rusia. Si China ser mira como un pais cu indirectamente ta alimenta e guera, e por enfrenta sancionan nobo of perde tereno economico na Europa.

China ta canando riba un liña hopi fini. Publicamente, e kier wordo mira como un poder mundial responsabel—un cu ta promove paz y diplomacia. Den priva, e mester pa e guera sigui net suficientemente largo pa retrasa un cambio completo di enfoke Mericano pa Asia.

Un derota Ruso, for di e perspectiva di Beijing, no solamente lo cambia e balansa na Europa—e por reforma e lucha di poder global den un manera cu ta pone China directamente den e mira.

Pa awo, e speransa silencia di China ta simpel: cu e guera na Ucrania ta sigui net suficientemente largo pa mantene Merca distraí, mientras e ta prepara pa e siguiente fase di rivalidad global.



$37 Trillion y Subiendo

E Costonan Real di e Debe Nacional di Merca

E debe nacional di Merca a pasa oficialmente e cifra asombroso di $37 trillion—un number cu no mucho tempo pasa lo a parce impensabel. Pero mientras e prestamonan federal ta sigui na un ritmo record, economistanan y politiconan ta bati alarma tocante kico e sero di debe aki por nifica pa e economia, generacionnan futuro, y e posicion mundial di Merca.

Na curason di e preocupacion ta e costo creciente di simplemente paga e interes riba e debe aki. Na 2024, Merca a gasta casi $1 biyon na pagonan di interes so—mas di loke el a gasta na defensa of Medicare. Y cu e tasanan di interes kedando halto, ta spera cu e cifra ey solamente lo crece. Cada dollar gasta na interes ta un dollar cu no ta ser gasta na infrastructura, educacion, of ayudo di emergencia.

E prestamo masivo aki ta kita espacio tambe pa inversion priva. Ora gobierno federal ta consumi tanto capital, ta bira mas dificil—y mas caro—pa empresanan y consumidornan fia placa. Esaki ta nifica hipotecanan mas halto, prestamonan di auto mas caro, y cuentanan di credit card mas pisa. E ta pone un freno tambe riba creacion di trabou y crecemento economico.

Agencianan di credito ta prestando atencion. Recientemente, Moody's a baha e calificacion di e debe di Merca for di su nivel



mas halto, citando e deficit creciente y e disfuncion politico. Segun cu ta bira mas caro pa fia Merca, e costonan di prestamo ta subi pa tur hende. Esaki tin consecuencianan real pa hogarnan y negoshinan chikito.

Tin un angulo geopolitico tambe. E dollar Mericano ta keda e moneda di reserva mundial, y e bononan di Tesoreria di Merca ta ser considera entre e inversionnan mas sigur na nivel mundial. Pero si inversionistanan cuminsa duda den e responsabilidad fiscal di Merca, e confiansa ey por gasta.

Un dollar mas debil y primanan di riesgo mas halto por sigui, menasando e capacidad di Merca pa financia su mes na un manera accesibel.

Y despues tin e problema di flexibilidad. Ora un crisis dal—manera un recesion, un desaster natural, of un conflicto militar—gobierno mester di espacio financiero pa por reacciona. Pero cu un debe asina halto, futuro administracionnan por haya nan mannan mara.

Aunke algun ta argumenta cu un economia grandi manera esun di Merca por sostene nivelnan halto di debe, mayoria ta di acuerdo cu sin un plan cla pa stabilidad fiscal a largo plaso, e consecuencianan por ta severo.

Sea ta inversion reduci, costonan creciente pa Mericanonan comun, of un influencia mundial disminui, e impactonan di e debe di $37 trillion aki ya caba ta cuminsa mustra.

E gran pregunta awor: Washington lo actua prome cu ta laat?

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia

+297-7456724

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Cu 40 Aña, Thiago Silva ta Sigui Skirbi Historia den Futbol

Na un edad unda mayoria futbolista a colga nan sapatonan hopi tempo caba, Thiago Silva ainda ta domina e escenario mundial—e biaha aki, no na London, Paris, of Milan, sino bek na su cas na Brasil, liderando Fluminense den e semi-final di e Mundial di Club.

E defensa central di 40 aña tabata e curason y alma di e trayectoria remarkabel di Fluminense den e torneo. Despues di a bolbe na e club di su hubentud, tras di un carera decora na Europa, hopi hende a asumi cu e miho dianan di Silva a pasa. Pero partido tras di partido, el a recorda e fanaticonan—y e oponentenan—dicon e ainda ta un di e grandinan di e deporte.

Tur cos a cuminsa cu un actuacion firme contra Inter Milan, unda Silva a dirigi e defensa cu precision, yudando Fluminense logra un victoria sorprendente di 2–0 riba e subcampeon di Champions League di aña pasa. E tabata calmo, dominante, y clinico—cualidadnan cu a defini henter su carera.

Den e cuarto di final contra Al-Hilal, tabata mas di mesun cos. Fluminense a gana e ekipo Saudi cu un score di 2–1 den un bataya duro, y un biaha mas, e experencia di Silva a resulta di un balor inmenso. Sea tabata pa kita peliger for di den e area of pa guia su compañeronan mas hoben, e tabata na tur luga cu tabata importante.

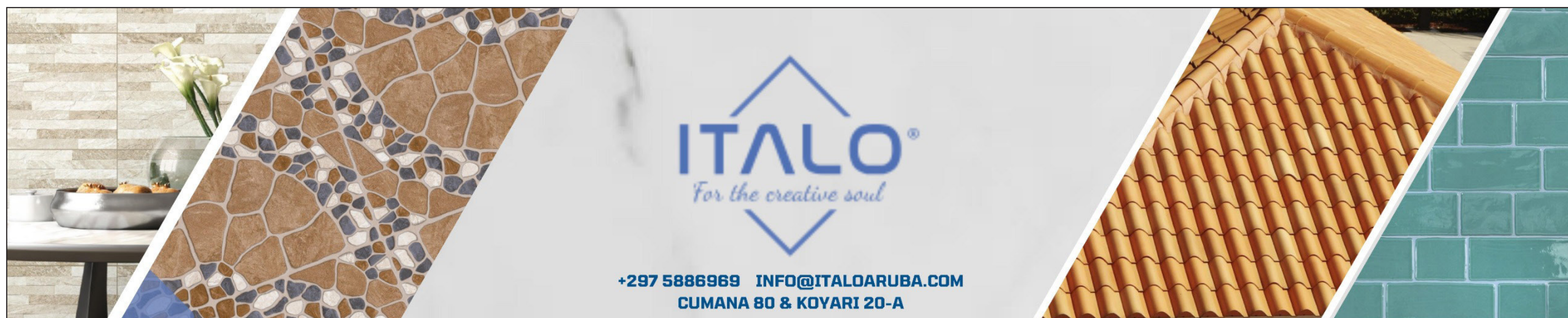
Despues di e partido, Silva a expresa su alegria y a duna un señal cu e trabou no a caba. “Nos no ta cla ainda. Mi lo a stima enfrenta Chelsea den e semi-final. Esey lo tabata special,” el a bisa, referiendo na su club bieu cu un sonrisa. E tabata un nota personal raro den un campaña cu por lo demas tabata hopi enfoca.

Pafo di cancha, e regreso di Silva na Fluminense a bira un momento di circulo completo—cuminsando su carera na Rio de Janeiro, creando su nomber na Europa, y awo potencialmente terminando esaki cu un titulo internacional na Brasil. Su liderazgo tabata tanto vocal como simbolico, personificando e creencia cu edad ta djis un number ora bo tin vision, disciplina, y curason.

Awo, Fluminense ta warda riba su oponente den semi-final—sea Chelsea of Palmeiras. Pa Silva, ambos ta retonan adecua. Un ta un reencuentro, e otro ta un rival domestico feroz. Di cualkier manera, e interes no por ta mas halto.

Den un torneo yen di sorpresa, un cos a keda constante: e presencia di Thiago Silva, mescos cu su legado, ta keda inconmovibel.





Nico Williams ta Scoge Lealtad Riba Legado cu un Deal Impresionante cu Athletic

DEN un era unda streanan hoben hopi biaha ta ser hala pa e clubnan mas grandi di Europa, Nico Williams a tuma un decision audaz y raro: keda na unda e ta. E delantero di hala di 22 aña, un di e talentonan di futbol mas prometedor di Spaña, a rechasa un mudansa pa Barcelona y en cambio a firma un extension masivo di 10 aña cu Athletic Club—comprometiendo su mes na e ekipo Vasco te cu 2035.

Pa simannan largo, e tabata parce inevitabel cu Williams lo tabata na caminda pa Camp Nou. Segun raportnan, Barcelona a bay di acuerdo pa paga su clausula di liberacion di €60 miyon, y funcionarionan halto ya caba tabata imagin'e riba e banda robes den un atake renoba.

Pero e deal a dal den varios obstaculo. E limitacionnan financiero di Barça tabata nifica cu nan no por a garantisa cu Williams lo ser registra bou di e regla 1:1 di La Liga. Ademas, e club a duda pa inclui un clausula di siguridad cu lo a permiti'e bay si e problemanan di registracion ey persisti.

E duda ey a resulta decisivo.

En bes di warda den incertidumbre, Williams a scoge e stabilidad di cas. Su anuncio no a bini via un conferencia di prensa formal, sino den un acto simbolico di lealtad: spuit verf cu e number "2035" banda di un mural di su mes na Bilbao. E mensahe tabata cla. "Ora mi tin cu tuma un decision, mi ta scucha mi curason," Williams a bisa. "Ta aki mi ta pertenece. Esakinan ta mi hendenan. Aupa Athletic!"

E contract nobo no ta djis largo—e ta historico. E ta inclui un clausula di liberacion cu segun raportnan ta riba €95 miyon y ta posiciona Williams como e cara di e club pa e proximo decada. Su compromiso ta un muestra rotundo di fe den e vision a largo plaso di Athletic y su tradicion di cria talento Vasco.

E decision aki a sacudi mundo di futbol. Pa Barcelona, e ta un golpi significativo den un zomer ya complica pa presion financiero. E club awo mester dirigi su atencion na otro obhetivonan, incluyendo Luis Díaz di Liverpool y Marcus Rashford di Manchester



United.

Pa Athletic Club, sinembargo, e ta un momento di triunfo. E lealtad di Williams ta ofrece un continuidad raro y ta permiti e club construi un futuro rond di un strea local cu a crece den nan sistema di academia. Su talento—velocidad increibel, dribbling skerpi, y un toke di gol creciendo—ya caba a gan'e un luga den e seleccion nacional di Spaña. Awo, e lo trece e poder ey bek na San Mamés.

Su decision ta resona mas leu cu e club tambe. Den un tempo unda futbol hopi biaha ta domina pa dealnan gigantesco y transferencianan briyante, e escogencia di Williams ta sinti refrescante. E ta aposta riba pertenecia, no riba marketing; riba desaroyo en bes di hype. Haciendo esaki, e ta uni na un grupo chikito pero respeta di hungado cu a scoge pa keda cu nan club di cas apesar di e tentacion di e gigantenan.

Mientras e temporada nobo di La Liga ta yegando, tur wowo lo ta riba Williams—no den e colornan di Barcelona, sino den e cora cu blanco di Athletic. E no ta persiguiendo un fama mundial den sistema di un otro hende. E ta construyendo su propio legado, bloki pa bloki, den e ciudad cu a lant'e.

Y esey, na final, por resulta di ta e declaracion di mas poderoso di tur.

Drama na GP Britanico

Norris ta Triunfa, Piastri ta ser Penalisa, Hülkenberg ta 'Break Through'!

DEN un British Grand Prix emocionante y afecta pa yobida na Silverstone, Lando Norris finalmente a para riba e podio mas halto na su cas, sigurando su prome victoria den su carera riba suela Britanico y su di dos victoria consecutivo di e temporada.

E piloto di McLaren a hereda e victoria despues cu su compañero di ekipo, Oscar Piastri, a ricibi un castigo di 10 seconde pa un incidente controversial tras di e Safety Car cu Max Verstappen.

"Ki un soño, gana na cas," asina un Norris emocional a bisa riba e radio di team despues di crusa e liña di yegada. "Danki pa e recuerdo. Lo mi corda esaki mas cu tur cos."

E castigo pa Piastri a origina for di e di 21 buelta, ora e careda tabata bou di su di dos periodo di Safety Car pa motibo di e yobida cu tabata empeora y un accidente envolviendo Isack Hadjar. Mientras e autonan tabata prepara pa reanuda, Piastri—liderando e grupo—a baha velocidad drasticamente riba e Hangar Straight. Verstappen, kende tabata pega su tras, mester a haci un movecion evasivo repentino.

E comisario a huzga cu Piastri a kibra e reglanan contra "frenamento eratico of cualkier maniobra cu probablemente por pone otro pilotonan den peliger."

A pesar di e protestanan di McLaren y e frustracion bisto di Piastri riba e radio di team, e castigo a keda na vigor. E Australiano a cumpli cu ne durante su parada den pit na buelta 44, permitiendo Norris tuma e liderazgo y controla e resto di e careda. Piastri a termina na di dos luga, visiblemente amargo den e entrevistenan despues di e careda.

"Mi no ta bay bisa mucho. Lo mi hinca mi mes den problema," el a bisa. "Aparentemente bo no por frena tras di e Safety Car mas." Pero mientras Norris tabata celebra un victoria historico na su cas y Piastri tabata furioso pa e puntonan perdi, e gritamento mas duro na Silverstone probablemente tabata pa Nico Hülkenberg.

E veterano di Sauber, cu a sali na di 19 luga, a entrega un di e caredanan mas remarcabel di su carera largo pa termina na di tres luga y reclama su prome podio den Formula 1—na su di 239 careda. E Aleman di 36 aña a wanta nada menos cu Lewis Hamilton den e ultimo bueltanan pa sigura un momento di gloria hopi spera.

Hamilton, cu ainda ta buscando un podio den e colornan cora di Ferrari, a termina na di cuater luga pa di dos careda consecutivo. Su racha di 12 careda consecutivo den e top tres na Silverstone a yega na su fin.

E careda di Max Verstappen tambe a tuma un rumbo dramatico. Despues di e incidente cu Piastri, el a spin den e condicionnan muha djis dos bocht despues, cayendo den e orden pero recuperando pa termina na di cinco luga, dilanti di Pierre Gasly di Alpine y Lance Stroll di Aston Martin.

E resto di e top 10 tabata inclui caredanan fuerte di Alex Albon na di ocho luga pa Williams, Fernando Alonso na di nuebe luga pa Aston Martin, y George Russell—cu a tuma e ultimo punto na di dies luga despues di dos intento fracasa pa cambia trempan pa tirenan liso.





E Berdad Silencioso

Siña Scucha Loke di Berdad ta Guia'bo

DEN momentonan di confusion, lucha, of cambio, un pregunta semper ta parce di resona: Unda mi ta busca contesta? Mi ta confia mi propio instinto, busca e sabiduria di otronan, of warda riba algo mas profundo—algo divino?

No semper e ta cla. Den e mundo di awe, yen di ruido y opinion instantaneo, scucha a bira un habilidad spiritual subestima. Y toch, e ta na curason di casi tur tradicion spiritual: e idea cu guia ta disponibel—si nos sa unda y con pa scucha.

Laga nos cuminsa cu e fuente mas inmediato: den bo mes. Esaki ta bo intuicion—bo "gut feeling," e bos interno ey cu ta fluister hasta ora bo mente ta core. E ta construi a base di bo experencia di bida, bo sentido di bon y malo, y hopi biaha bo conocemento profundo di bo alma. Hopi biaha, ora nos pausa suficientemente largo pa hala un rosea, ya caba nos sa e contesta. Simplemente nos ta duda den dje.

Pero no tur contesta ta biba paden. Tin biaha, nos ta mucho cerca di un situacion. Nos emocionnan ta nubla nos huicio. Ta eynan otro hendenan por bira spiel of mensahero. Un combersacion cu un amigo, un storia di un stranhero, of e perspectiva di un mentor por trece claridad. No ta trata di entrega bo poder—ta trata di permiti otronan ilustra unda bo bista por ta blokia.

Asina mes, pa hopi hende, e contestanan mas profundo ta bini di algo mas grandi—un presencia divino, universo, Dios, Spirito, cualkier nomber cu ta resona cu bo. E tipo di scuchamento aki ta rekeri silencio.

Hopi biaha e ta yega den momentonan di oracion, meditacion, of hasta durante un caminata trankil den naturalesa. No semper e ta un bos fuerte of un señal dramatico. Tin biaha e ta un empuhe suave, un realisacion repentino, of e mensahe corecto na e momento hustamente corecto.

Pues, con bo por sa di unda bo contesta ta biniendo?
Puntra bo mes:
Esaki ta sinti na paz, hasta si e ta dificil?
E ta alinea cu mi balornan, y no djis cu mi miedonan of deseonan?
E ta trece un sentido di claridad, hasta si e ta incomodo?
E clave no ta pa depende riba un solo canal, sino pa mescla bo scuchamento. Confia bo compas interno, busca conseho sabio, y habri bo spirito pa algo mas halto. Hunto, e fuentenan aki ta forma un red di guia cu por cargabo atraves di cualkier cos.

Pero kisas mas importante—bo tin cu crea espacio pa scucha. Esaki por nifica pone bo telefon un banda, tuma un caminata sin musica, of skirbi bo pensamentonan den un diario.

Contestanan no sa grita. Nan ta fluister, y ta rekeri practica pa scucha nan.

Sea e bos cu bo ta scucha ta di bo mes, di un otro hende, of algo divino, confia cu claridad ta posibel.

No ta e intencion pa bo cana rond sin guia. Bida ta yen di señal, combersacion, y empuhenan interno diseña pa yudabo nabega.

Tin biaha, e parti mas dificil no ta scucha—e ta kere loke bo ta scucha.



RELACION



"Mi ta Haci Esaki pa Bo"

Con Manipulacion ta Sconde Tras di Amor

"**MI** ta haci esaki pasobra mi ta preocupa pa bo." "Bo no mester sali awe nochi—no ta sigur." "Laga mi regla esey—bo semper ta haci'e robes."

Na prome instante, e palabranan aki por zona protector, y kisas hasta atento. Pero ora nan ser ripiti constantemente—y semper den un solo direccion—nan ta revela algo mas profundo: comportacion di control disfrasa como amor.

Den hopi relacion, specialmente na cuminsamento, ta facil pa confundi control cu afecto profundo. Ora un hende kier ta cu bo tur momento, ta check bo constantemente, of ta ofrece pa encarga cu tur cos, e por sinti como compromiso. Pero cu tempo, loke tabata parce amor ta cuminsa sinti sofocante.

Control no semper ta bisto—e ta sutil. E ta sconde den decisionnan diario, den un sentimento di culpabilidad sutil, y den limitenan cu ta ser pusha poco poco te ora nan desaparece. Y como cu hopi biaha e ta bin lora den frasenan manera "ta djis mi ta preocupa pa bo," e ta dificil pa reconoce y ainda mas dificil pa confronta.

Na Aruba y den otro comunidadnan cera, unda relacionnan hopi biaha ta forma trempan y ta profundo, e comportacionnan aki por ta hasta mas normalisa. Balornan cultural rond di lealtad, rolnan di genero, y expectativanan familiar por haci e liña entre cuido y control vago. Pero amor—amor di berdad—ta trata di respet mutuo, libertad y confiansa.

Aki tin algun manera pa reconoce control disfrasa como amor:

Isolacion disfrasa como proteccion: Bo pareha ta cuestiona bo amigonan constantemente, ta desaproba bo famia, of ta descurasha bo pa sali—tur bou di e pretexto di mantene bo "sigur."

Tuma decision sin bo opinion: Sea ta escogencianan financiero, social, of personal, nan ta tuma e rienda y ta bisa cu e ta "mas facil" of "miho pa boso dos."

Culpabilidad como arma: Nan ta pone bo sinti malo pa tin otro prioridadnan, pa necesita espacio, of pa expresa un opinion diferente.

Invacion di privacidad: Nan ta insisti pa check bo mensahenan, rednan social, of cuentanan di banco—yamando esaki "transparencia."

Mas largo e patronchinan aki sigui sin ser atendi, mas dañino nan ta bira. Hopi biaha, victimanan ta cuminsa duda den nan mes, perde confiansa, y eventualmente haci nan mundo mas chikito pa evita conflicto. Cu tempo, amor ta bira control emocional, unda un pareha tin tur e poder—y e otro ta sinti cu e ta semper na un paso di haci algo "robes."

Kico por ser haci?

Na prome luga, confia bo instinto. Si algo ta sinti straño—hasta si nan bisa cu e ta "djis amor"—scucha e instinto ey. Papia cu un hende pafo di e relacion, preferiblemente un hende cu por ofrece conseho obhetivo. Terapia of conseheria, individualmente of como pareha, tambe por yuda analisa unda e control por ta manifestando y con pa establece limitenan saludabel.

Y pa esnan cu ta reconoce e comportacionnan aki den nan mes: nunca ta laat pa cambia. Hopi biaha, control ta bini for di miedo—miedo di perde amor, miedo di abandono, of miedo di ta vulnerabel. Pero amor berdadero no ta trata di control—e ta trata di scoge otro libremente, tur dia.

Den un relacion saludabel, bo no tin cu entrega ken bo ta pa ser stima. Amor mester lantabo, no limitabo.

July Local Special

25% off for locals*

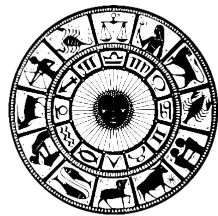
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

SUNSET GRILLE

Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com



HOROSCOPO Di Siman

Bon Bini na bo horóscopo semanal, un bista profundo den e energianan cósmico cu ta influencia nos bida di 7 pa 13 di juli! E siman aki ta un periodo dinamico, unda e streanan ta alinea pa trece oportunidadnan nobo y desafionan pa cada signo di zodiaco. Cu e solo den e signo di Cancer, nos ta sinti un enfoke mas grandi riba nos hogar, famia y nos bienestar emocional. Esaki ta un tempo pa nutri nos mes y nos relacionnan mas cercano, creando un base sigur pa e siman cu ta bin.

Ademas, Mercurio, e planeta di comunicacion y pensamento, tambe ta den Cancer, locual ta nifica cu nos palabranan y nos manera di pensa lo ta mas influencia pa nos emocionnan. Ta un bon momento pa papia for di curason, pa comparti nos sentimentonan y pa scucha cu empatia. Sin embargo, tene cuidou pa no laga emocionnan nubla bo huicio.

E siman aki tambe ta mira e luna ta cambia su fase, cu un luna yen cu lo trece culminacion y revelacionnan. Esaki por ta un momento di claridad unda bo ta mira e resultadonan di bo esfuersonan di pasado, of un oportunidad pa laga bay loke no ta sirbi bo mas. Prepara pa descubri kico e cosmos tin warda pa bo, segun cu e energia celestial ta guia bo riba bo caminda. Laga e guia astral aki iluminá bo caminda pa un siman yena cu oportunidad, balansa y crecemento personal.

Horoscopo semanal Aries
E siman aki, Aries, bo energia ta na su maximo y ta un bon momento pa tuma iniciativa. Bo determinacion lo yuda bo logra metanan importante, sea na trabou of den bo bida personal. Tene cuenta cu bo palabranan, pasobra comunicacion directo por ta hopi efectivo awo. Tin un oportunidad pa mehora bo relacionnan cercano si bo sa scucha bon. Aventura nobo ta warda bo, asina ta no tene miedo di sali for di bo zona di comfort.

Horoscopo semanal Tauro
Tauro, e siman aki ta trece un enfoke nobo riba asuntonan financiero y balornan personal. Ta un bon momento pa revisa bo presupuesto y haci plannan pa futuro. Bo pasenshi lo wordo recompensa, specialmente den proyectonan cu ta rekeri atencion na detaye. Dedica tempo na bo mes y na cosnan cu ta trece bo alegria y stabilidad. Un decision importante por presenta su mes cu lo beneficia bo riba termino largo.

Horoscopo semanal Geminis
Geminis, bo ta sinti un impulso pa expresa bo mes mas libermente e siman aki. Comunicacion ta bo forsa principal y bo lo por conecta cu otronan den maneranan mas profundo. Ta un bon momento pa cuminsa proyectonan nobo of siña algo cu ta interesa bo. Tene un wowo riba e oportunidadnan cu ta presenta nan mes pa biaha of expande bo horizontenan. Bo curiosidad insaciabel lo hiba bo na descubrimentonan interesante.

Horoscopo semanal Cancer
Cancer, e siman aki bo ta sinti un necesidad pa focus riba bo hogar y famia. Ta un momento excelente pa fortalece bo lasonan cu sernan keri y crea un ambiente mas harmonioso. Bo intuicion ta hopi fuerte, confia den bo sentimentonan ora bo ta tuma decision. Posiblemente lo tin un oportunidad pa mehora bo situacion di vivienda. Cuida bo bienestar emocional, pasobra esaki ta bo fundacion.

Horoscopo semanal Leo
Leo, e siman aki ta trece un enfoke riba bo circulo social y metanan di grupo. Bo carisma ta atrae otronan y ta un bon momento pa colabora riba proyectonan nobo. No laga bo orguyo stroba bo di scucha conseho di otronan, pasobra esaki por ta balioso. Un amigo por hunga un rol importante den yuda bo logra un meta. Sali y disfruta di actividadnan cu ta inspira bo creatividad.

Horoscopo semanal Virgo
Virgo, bo carera y reputacion profesional ta na e prome plano e siman aki. Bo esfuerso duro lo wordo reconoci y por tin oportunidad pa avansa. Sea proactivo den bo trabou y mustra bo habilidadnan. Tene un wowo riba e detaye, manera semper, pasobra esaki lo yuda bo evita eror. Ta un bon momento pa revisa bo metanan profesional y haci plannan realistico pa futuro. Bo dedicacion lo paga!

Horoscopo semanal Libra
Libra, e siman aki ta inspira bo pa expande bo mente y busca conocemento nobo. Biahe, sea den sentido literal of figurativo, ta faborabel awo. Ta un excelente momento pa siña un idioma nobo of profundiza den un topico cu ta interesá bo. Busca balansa den tur loke bo ta haci, specialmente den bo relacionnan. Bo sentido di husticia ta guia bo na decisionnan corecto.

Horoscopo semanal Scorpio
Scorpio, e siman aki ta trece un enfoke riba transformacion y asuntonan compartí. Asuntonan financiero comparti of herencia por ta riba prome plano y ta un bon momento pa maneha nan. Bo por descubri berdadnan scondi cu lo yuda bo na crecemento personal. No tene miedo di confronta bo miedonan, pasobra esaki lo fortalece bo. Intimidad y conexionnan profundo ta importante pa bo awo.

Horoscopo semanal Sagitario

Sagitario, e siman aki bo relacionnan personal ta riba e prome plano. Ta un bon momento pa fortalece lasonan cu bo pareha of socionan di negoshi. Comunicacion transparente ta clave pa evita mal comprondemento. Bo optimismo ta contagioso y lo yuda bo resolve cualkier desafio. No laga bo libertad wordo limita, pero busca un balansa cu bo compromisonan. Oportunidadnan nobo ta presenta den bo lasonan mas importante.

Horoscopo semanal Capricornio

Capricornio, e siman aki bo salud y rutina diario ta na prome luga. Ta un bon momento pa cuminsa un dieta nobo, un rutina di ehercicio of mehora bo custumbernan di trabou. Organisa bo espacio y bo schedule pa aumenta bo eficiencia. Bo disciplina ta bo forsa mas grandi, uz'e pa logra bo metanan di bienestar. Cambionan chikito por tin un impacto grandi riba bo bida.

Horoscopo semanal Acuario

Acuario, e siman aki ta trese un enfoke riba creatividad, romance, y placer. Ta un bon momento pa expresa bo mes artisticamente of persigui un hobby cu ta trece bo alegria. Si bo ta soltero, por tin un oportunidad pa un romance nobo. Pasa tempo cu muchanan of disfruta di actividadnan cu ta stimula bo imaginacion. Celebra bo individualidad y no tene miedo di ta bo mes.

Horoscopo semanal Piscis

Piscis, e siman aki bo hogar y bida familiar ta riba prome plano. Ta un bon momento pa concentra riba mehora bo ambiente di biba of pasa tempo di calidad cu famia. Bo sensibilidad ta aumenta y bo por sinti emocionnan mas profundamente. Confia den bo intuicion pa guia bo den asuntonan di hogar. Crea un santuario personal unda bo por relaha y recarga bo energia.







Reenforsando compromiso cu siguridad di e areanan restringi di aeropuerto, Aruba Airport Authority N.V. a clausura “Safety Week” cu exito



Aruba Airport Authority N.V. (AAA) orguyosamente a conclui cu e “Safety Week” anual, cu a tuma luga di 23 di juni pa 27 di juni 2025, cu un enfoke fuerte pa promove conscientisacion di siguridad y miho practicanan den henter e operacion di e airside di aeropuerto.

Safety Week ta un iniciativa clave pa AAA, resaltando e importancia crucial di mantene e normanan di siguridad mas halto den e areanan caminda operacionnan di avion ta tuma luga. Trahando cerca di avion ta rekeri atencion constante pa siguridad. E “Safety Week” aki tabata un recordatorio significativo cu pa mantene nos aeropuerto sigur ta un responsabilidad comparti, un cu ta inclui tur hende for di personal di aerolinea y tripulacionnan di combustibel te na e esnan cu ta atende cu maleta, controladonan di trafico aereo, esnan cu ta responde na emergencia, team di mantencion y hopi otro cu ta traha tur dia tras di cortina.

Durante henter siman, AAA a organisa un serie di presentacion atractivo y sesionnan interactivo, invitando henter e comunidad di aeropuerto pa participa. Partnernan y stakeholdernan clave a duna un bista valioso riba diferente aspecto di siguridad di airside:



FMSA (Fuels Marketing & Supply Aruba N.V.): A duna un bista riba e proceso di suministra combustibel pa avion y e peligernan asocia cu esaki.

Brandweer Aruba: A destaca nan rol vital den reaccion di emergencia y colaboracion cu AAA.

Gen Air: A aplica e proceduranan y e riesgonan envolvi den servicio di “ground handling”.

AAA Safety Office: A comparti e protocolnan di emergencia specifico pa Aeropuerto di Aruba.

AAA Development & Technology Unit: A papia tocante con ta integra siguridad den cada proyecto di infrastructura y desaroyo. Control di trafico aereo di ANSA: A demostra con ta mantene





siguridad den movecion y coordinacion di trafico di avion den aire.

American Airlines: A ofrece un perspectiva riba e proceduranan di siguridad for di un punto di bista di e operacionnan di aerolinea. E siman a conclui cu un Foreign Object Debris (FOD) Walk di e di dos kwartaal, un inspeccion crucial di siguridad caminda alrededor di 90 persona di diferente comunidad di aeropuerto a participa. Hunto, nan a uni forsa pa identifica y kita sushi cu por ta un peliger pa e operacionan di avion. E iniciativa trimestral aki ta un medida proactivo pa yuda mantene un ambiente di operacion sigur pa tanto e avion como pa e personal di aeropuerto.

Andry Lopez, Safety & Compliance Manager na AAA, a enfatisa e importancia di e iniciativa aki: "Safety Week ta mas cu djis un serie di evento, e ta un refleho di nos compromiso cu un cultura di siguridad cu ta extende den tur skina di aeropuerto. Door di trece nos partnernan y nos coleganan hunto, nos ta reenforsa e mensahe cu siguridad ta un responsabilidad di tur dia."

AAA ta extende palabra di gratitud na tur participante y tur partner cu a contribui na e exito di Safety Week 2025 y ta reafirma su compromiso pa mantene un area di aeropuerto sigur pa un y tur.

Tocante Aeropuerto di Aruba



AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 25 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na mas cu 3.2 miyon pasahero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta brinda servicio na dje, 77% ta di Merca y Canada, 15% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes.

AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad, populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu e instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n'e cliente p'asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Haya sa mas di loke ta sosode na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA Airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport, TikTok.com/@arubaairport y Linkedin.com/ArubaAirport.





Ministerio di Turismo ta sostene e conexion Europeo cu vuelo adicional pa winter cu KLM

MINISTERIO di Turismo, Transporte y Labor di Aruba, den colaboracion cu Aruba Airport Authority N.V. (AAA), Bonaire International Airport (BIA) y Aruba Tourism Authority (ATA) ta orguyoso di anuncia e ampliacion di e schedule di vuelo di winter di KLM Royal Dutch Airlines. Como resultado di un cooperacion regional fuerte y planificacion strategico, KLM lo introduci dos vuelo semanal adicional entre Amsterdam-Aruba, operando via Boneiro for di 15 di december 2025 te cu 27 di maart 2026.

E desaroyo aki ta marca un logro significativo den mehoracion di conexion aereo entre Caribe Hulandes y Europa, posicionando Aruba y Boneiro ainda mas como destinacionnan premier pa e biaheronan Europeo. E vuelonan lo ta dos biaha pa siman, riba diabierna y diadomingo cu un total di trinta 'round trip'. Lo opera e vuelo cu Airbus A330-200 cu ta conta cu un capacidad di 264 asiento. E capacidad total di asiento pa e vuelonan ta mas o menos 7.920 asiento. Den total, Aruba por conta cu 9 vuelo di KLM pa temporada di winter.

Orario di vuelo:

Sali for di Amsterdam (AMS)
16:00
Yegada na Aruba (AUA)
18:35
Salida for di Aruba via Bonaire (BON)
19:00

E frecuencianan agrega lo mehora acceso na y for di e mercadonan grandi di Europa, incluyendo Ingletera, Alemania, Italia, Suisa y Scandinavia. E capacidad agrega ta ofrece mas flexibilidad y mas opcion pa e biaheronan, sosteniendo tanto turismo como biahe di negoshi pa e region.

Ministerio di Turismo

"E dos vuelonan semanal nobo cu KLM ta marca un paso significante padilanti den nos strategia pa diversifica e mercadonan di turismo di Aruba. Door di expande conectividad pa mas ciudad Europeo, nos ta habri porta pa viaheronan di calidad halto, di distancia largo cu tipicamente ta keda mas largo y ta contribui significantemente na nos economia local. E desaroyo aki ta fortalece nos posicion como un destinacion premier mientras ta percura pa un crecemento duradero y un base di bishitante internacional mas balansa", asina Minister di Turismo, Labor y Transporte, mr. Wendrick Cicilia a duna di conoce.

Aruba Airport Authority



Jo-Anne Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority, a declara: "Den nomber di Aeropuerto di Aruba, nos ta entusiasma di anuncia cu, despues di un colaboracion extenso cu nos stakeholdernan y hopi aña di esfuersonan dedica, nos a sigura exitosamente un aumento den e capacidad di aerolinea pa e destinacion clave aki. E adicion di dos vuelo semanal for di Amsterdam, un hub grandi di Europa, ta fortalece significativamente nos conexion, ofreciendo acceso na Europa y ofreciendo conexion continuo tanto pa e mercadonan existente como esunnan nobo. Esaki ta marca e prome biaha cu KLM lo opera nuebe vuelo semanal pa Aruba durante e temporada di winter. Tur preparacion operacional ta andando pa acomoda e crecemento aki."

Aruba Tourism Authority

"E ampliacion aki di nos programa di vuelo pa winter cu nos partner aereo Europeo, KLM, ta representa un paso importante

den nos strategia di diversificacion. Por medio di un colaboracion di cerca cu nos socionan di Aruba Airport Authority entre otro, nos a logra oportunidadnan adicional cu lo por conduci na un crecemento di 9% for di e mercado Europeo pa aña 2025. Esaki lo beneficia nos economia local y ta den liña cu esfuersonan adicional cu A.T.A. a lansa e aña aki, banda di accionnan existente caba den cuadro di desaroyonan riba nivel di e mercado Mericano. Nos ta masha contento cu e conectividad mehora cu esaki ta trece pa nos destinacion", tabata palabranan di Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority.

Cooperacion cu Boneiro

E logro aki ta e resultado di un proposicion conhunto strategico desaroya pa Aruba Airport Authority y Bonaire International Airport, cu sosten completo di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor di Aruba. E ta refleha e compromiso comparti pa avansa desaroyo di servicio aereo sostenibel den e region.

Palabra di gratitud special ta bay pa Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority y su team dedica pa nan excelente coordinacion, alineacion y sosten promocional den sigura e expansion aki.

E vuelonan adicional no solamente lo fortalece e posicion di Aruba y Boneiro den e mercadonan Europeo pero tambe lo sostene crecemento di turismo a largo plaso, resiliencia economico y mehoracion di conexion tanto como pa e residentenan como pa e bishitantenan.

Minister Wendrick Cicilia

Maneho nobo di turismo lo enfoca riba balor y no cantidad

GOBIERNO di Aruba, hunto cu Aruba Tourism Authority, tin algun tempo caba cu a cambia e maneho di turismo den cual ta enfoca riba balor y no cantidad y esaki ta funcionando. Durante tratamento di presupuesto di TPEF, a trata e preocupacion riba e tension internacional actual y con ta bay atende cu esaki.

Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia den su entrevista cu prensa a informa cu, desde cu a ricibi indicacion di posibel impacto riba e mercado di Norte America, di cual mercado nos isla ta depende grandemente, a bin ta monitoria e desaroyo aki di cerca pa asina bin cu un plan di contingencia, a reserva fondo cuantioso pa asina aumeta e mercadeo den e mercado Europeo, como tambe mercado Latino Americano, cu intencion pa atrea turismo cu por desaroya positivamente y asina no depende unicamente di e mercado Mericano.

Diversificacion di e mercado ta primordial, y aumento di vuelonan pa Aruba, cu dos buelo adicional di KLM pa e temporada di verano 2025-2026 y tambe e recien acuerdo cu Suisa pa e "open sky policy", ta habri oportunidad pa mas capacidad aereo for di Europa.

E comparti e plannan aki ampliamente durante tratamento di presupuesto, pa trece trankilidad y corigi e e rumornan falso cu oposicion ta circulando den comunidad.
Minister Cicilia tin e compromiso pa eleva e calidad di turismo cu ta bishita nos isla basa riba nan capacidad di compra, pa por trece prosperidad comparti pa comunidad di Aruba.



OTRO PERSPECTIVA
Cu Marilu
CLICK AKI

Aruba mester honra su compromiso y traha pa contenido na bienestar di pueblo

Diabierna atardi a tuma luga tratamento di Rijkswet, den un reunion porta cera den parlamento. Na salida, Prome Minister mr. Mike Eman a duna un declaracion riba e topiconan trata durante di e reunion aki.

Ta importante pa sa con ta sigui maneha Aruba, den contexto financiero, mirando cu tin un Rijkswet riba mesa, cual gobierno anterior a firma na 2024. Gobierno mester fiha su maneho dentro di e cuadro financiero conforme e acuerdonan stipula den Rijkswet.

Minister Eman a indica cu como gobierno por scoge pa no honra e acuerdo, pero tumando un decision asina por pone e credibilidad di Aruba na peliger. Gobierno mester tin continuidad den e seriedad cu ta hancra desicionannan den cooperacion cu otro pais.

Awe tin un Rijkswet, pa motibo cu na 2015 a yega na un acuerdo cu Hulanda, den un ley nacional (landsverordening) cu ta fiha e normanan pa locual ta trata e cuadro financiero pa pais Aruba. Durante Gabinete Wever-Croes, sin consulta cu Hulanda, a tuma e decision pa haci cambio na e landsverordening, locual a pone cu Hulanda a perde su influencia den henter e proceso.

Hulanda di su banda a indica cu a surgi un desconfiansa y a duna di conoce cu no ta accepta esaki sin mas, pa cual Hulanda a fortifica e compromiso haci pa medio di e Rijkswet.
Gobierno anterior tabata hiba un maneho cu no tabata consecuente y ta pone cu awe no tin confiansa, ni credibilidad cu Aruba lo cumpli. Ta pa e motibo aki mes no ta mira cu ta na su luga pa kibra un biaha mas un acuerdo cu gobierno di Aruba a cera cu Hulanda.

Prome Minister Mike Eman ta di opinion cu e Rijkswet por haña un contenido mas faborabel y cu den e cuadro ey, su pensamento ta alinea no solamente riba e Rijkswet, pero tambe riba un cantidad di otro cooperacion strategico. Por pensa riba e aspecto socio-economico, calidad di bida di nos pueblo, y necesidad di inversion serio den scol, bario, centro di cuidad, nos grandinan y hendenan cu menos recurso. Den e contexto amplio aki, e ta insisti cu mester trata e tema di Rijkswet den su totalidad den e siguiente reunion.

Minister di Husticia ta fortifica cooperacion cu Koninklijke Marechaussee y RST

DIABIERNA atardi, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a ricibi Comandante di Koninklijke Marechaussee, Luitenant-Generaal Annelore Roelofs na su oficina. E bishita aki ta demostra e relacion profundo y structural entre Aruba y Hulanda y e deseo fuerte pa fortifica e cooperacion den e cadena hudicial den Reino. Minister Dowers, durante su bishita algun tempo patras na Hulanda, ya e reuni cu Comandante Roelofs den cual a trata topiconan crucial relaciona cu siguridad di frontera, incluyendo traficacion di hende y migracion.

Algun siman pasa, Minister Dowers a haci un bishita na e base di Marina Real na Savaneta na unda cu a reuni tambe cu e personal di RST y Koninklijke Marechaussee y comparti su pensamento pa cu e rol di dicho instancianan.

Minister Dowers a enfatisa cu e rol di Koninklijke Marechaussee na Aruba y den Reino ta fundamental den proteccion di nos frontera y cu su ministerio ta compromete pa fortifica tur nivel di colaboracion, cu respet mutuo y un meta comun: proteha bienestar y siguridad di pueblo Arubano.



Minister Cicilia

Cooperacion cu organisacion internacional di labor ta sigura maximo proteccion di nos empleadonan

DURANTE un conferencia di prensa recien di Gabinete AVP-FUTURO, Minister di Labor, mr. Wendrick Cicilia a suminstra informacion pa cu e maneho y vision p'e sector laboral. Entre otro, e mandatario a indica cu cooperacion cu organisacion internacional di labor, lo garantisa cu nos leynan y regulacion local ta cumpli cu standard y norma internacional cu ta garantisa maximo proteccion di nos empleadonan.

E mandatario ta na altura si cu no ta tur politico ta pensa mesun cos. Pero for di su maneho, e ta sinti cu colaboracion internacional ta na beneficio di nos hendenan.

Ta recien ainda cu e mandatario a reuni cu director di International Labour Organization (ILO) p'e sector di Caribe. Durante e reunion, a intercambia pensamento y vision p'un miho maneho laboral. ILO a garantisa e mandatario cu por conta cu nan sosten na tur momento. A comparti cu e mandatario cu Aruba por aplica riba sosten tecnico p'asina yuda nos fortifica nos leynan y maneho di labor.

Ya e mandatario a manda tres peticion p'asina ricibi sosten tecnico pa diferente desaroyo cu e ta bezig cu ne. Entre otro, sosten p'un introduccion di 'Arbowet'.

E proceso lo cana su caminda pero ya a inicia e combersacionnan pa intercambia expertisio. Tambe a haci un peticion pa ricibi sosten pa ora tin un disputa laboral. Por pensa riba un corte aboral, un corte di mediacion caminda por yuda soluciona conflicto entre e trahado y e dunado di trabou. Ta algun herment cu ta contribui n'e bienester di nos hendenan.

Locual ta importante pa Minister Cicilia ta cu nos ley- y manehonan di labor ta cumpli cu e standard y norma internacional. Ey ta caminda cu ILO tin un rol pa yuda Aruba. Asina cu ricibi e prome draft, por spera adaptacion y mehoracion den maneho p'asina garantisa e proteccion necesario.



25+
FRIDAY
JULY 11TH, 2025
MUSIC, BEAUTIFUL PEOPLE, DRINKS, FOOD & AMAZING ENTERTAINMENT!
AFTER
ARUBA
DRESS CODE MASQUERADE ELEGANCE MANDATORY DRESS TO IMPRESS
2 FOR 1 BAR SPECIAL DI 7:00 PA 8:30 DEWAR'S, BACARDI AND TITO'S
TIME 19:00-01:00
ENTERTAINMENT
GROOVE MASTERS
ROBERT Y SU SOLO BANDA SHOW
DJ SKY
PRE-SALE AWG 35,00 TABLE AWG 650,00 6 PAX
AFTER 7 AMBASSADORS +297 593 6979
NO DOOR SALE
VILLA FLORALINA

Invitacion pa Tridium y Fiesta na honor di Birgen Maria Rosa Mistica

Na Pro-Catedral San Francisco di Asis O'stad, Aruba

PASTOOR Stanislaw di Parokia Pro-Cathedral San Francisco di Asis ta invita tur devoto, Parokianonan y henter pueblo di Aruba pa e Tridium na honor di La Birgen Maria Rosa Mistica.

Cual lo tuma lugar 10-11-12 di Juli 2025 pa 6:15 di atardi.

E Celebracion lo ta diadomingo 13 Juli 2025 cu un Santo Sacrificio di Misa pa 11:00 di mainta na Pro-Catedral Francisco de Asis.

Un y tur bin asisti na e Tridium y Santo Sacrificio di Misa, pa pidi La Birgen Maria Rosa Mistica pa Sanacion, Salud, pa nos Pais Aruba y Paz Mundial.

ATSA ta conclui encuentro exitoso unda a repasa desaroyo actual di nos turismo





MIEMBRONAN di Aruba Timeshare Association, ATSA, a bini hunto p'un lunch meeting na La Cabana Beach Resort & Casino cu representantenan di mayoria propiedad di Vacation Ownership. ATSA su presidente, Sulaika Kelly, di Playa Linda Beach Resort, a yama bon bini na miembronan, presentando e agenda prome cu oficialmente a habri e reunion. El a raporta na miembronan di su asociacion riba varios otro encuentro cu gobierno y describi tur inkietud discuti cu e autoridadnan concerni.

Durante e encuentro, miembronan tambe a ricibi un presentacion extensivo tocante biahe pa Aruba na 2025, hunto cu e status di renobacion pa loke ta nos aeropuerto, pa Mary Joan Wardlaw, Customer Relationship Officer, y Jo-Anne Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority NV.

Wardlaw a revisa e update aereo p'e aña actual, incluyendo YTD Traffic Performance cu tambe ta conta pa mei 2025 y comparti su estimadonan recien pa loke ta buelo pa Aruba y proyeccion di pasahero. Un analisis informativo di e mercado a sigui, cu update pa cada region, despues e strategia di Air Service Development a wordo comparti. E presentacion a conclui cu Gateway 2030, update pa loke ta proyecto di renobacion pa aeropuerto Reina Beatrix.

Miembronan tabata contento di por a tende cu e aeropuerto a logra na haci e proceso di check-in pa buelo mas eficiente cu habrimento di e area nobo, asina mehorando e flow di pasahero.

Segun Wardlaw, Aruba Airport ta un di e aeropuertonan di mas druk den region Caribe, cu mas di 24 diferente aerolinea operando akinan, contribuyendo na proceso di 3.2 miyon pasahero pa aña, brindando servicio aereo na 31 ciudad y 45 destinacion non-



stop mundialmente. Aruba Airport su mercadonan ta inclui 71% di bishitante for di Merca, 3% Canada, 17% di Latino America, 5% di Europe, y 5% Caribe Hulandes.

Di parti di ATSA, masha pabien den cumpli cu un logro grandi sostenibel pa loke ta Reina Beatrix International Airport Gateway 2030 Phase 1A Terminal Expansion. Esaki a bira e prome terminal di aeropuerto den Caribe y prome edificio na Aruba den logra un LEED Gold Certification.

President Kelly a gradici ehecutivonan di aeropuerto pa nan presentacion. Tambe rib'e agenda, un raportahe pa medio di Pedro Vargas, Marriott Vacation Club, relaciona cu Tourism Security Patrol Aruba, TSPA, visibel riba caya y nos beachnan for di area di Ritz Carlton Resort te cu na Divi All Inclusive.
Nan ta core riba nan bicicleta, uniforma den team pa percura pa siguridad den e zona turistico, un iniciativa financia pa Aruba Tourism Authority, cu fondonan genera pa Tourism Levy. Vargas a trece dilanti cu e grupo ta extensivamente train cu ayudo di Carmeleon Associates y den bon colaboracion cu Cuerpo Policial di Aruba. Jurgen van Schaijk a brinda un update riba e proyectonan actual di TPEF, notando cu e presupuesto pa 2025 ta bao discusion pa aprobacion den parlamento.

President Kelly tambe a duna oportunidad habri na tur miembro pa papia riba nan propiedadnan, describi actividad intensivo como tambe inversion di capital, mientras tin renobacion di resorts, pools, y espacionan publico como tambe facilidadnan cu ta wordo mehora.

Ken ta ATSA?
ATSA a wordo estableci na 1994, y actualmente ta conta cu un miembresia activo di e mayoria propiedadnan vacation ownership na Aruba. E asociacion ta traha na un nivel local como tambe cu entidadnan gubernamental. Riba un nivel regional, unda cu Aruba ta sigui ricibi reconocemento como un modelo pa loke ta destinacion den vacation ownership, ATSA tin lasonan profesional tambe cu ARDA, American Resort Development Association.





Bin aplica mesora

Casago Aruba ta introduci beca pa studiante den hospitalidad



NA e lansamento oficial di Casago Aruba, co-gerente Gerald Sarmiento a declara cu e marca ta hopi mas cu un nomber - e ta un promesa di calidad di servicio na su bishitantenan, un partnership sigur cu doñonan di propiedadnan, y oportunidadnan laboral p'e staff.

Den mesun liña cu e filosofia aki e compania a introduci Casago Aruba Scholarship Program, den colaboracion cu UA Universidad di Aruba, facultad di Hospitalidad y Estudio pa Maneho di Turismo. Ambos entidad Casago y UA a anuncia nan intencion pa selecta un studiante cu lo resalta p'e beca aki, cual ta e compania su forma di inverti den algo cu ta hopi mas valioso cu propiedad: nos talentonan local. E compania ta kere den e futuro di Aruba, cual bo ta haya dentro di su propio hendenan.

Pa medio di sostene esnan cu kier crece dentro di turismo, hospitalidad of tech, Casago no ta solamente creando negoshi, pero tambe un miho industria, pa na su turno nos tin un miho isla.

Riba 3 di juli, representantenan di Casago Aruba a bishita Colegio EPI pa presenta FHTMS Scholarships den tur detaye. E presentacion tabata parti di e compania su compromiso continuo den sostene studiantenan local interesa den avansa nan educacion y carera den sector di turismo riba nos isla.

Informacion tocante e programa aki completo di cuater aña accepta den e Facultad di Hospitalidad y Turismo na Universidad di Aruba a wordo comparti. Studiantenan rond di e isla por registra, y mester cumpli cu cierto criterio.

Aplicacionnan mester wordo haci prome cu 15 di juli, 2025, na fleur.vanbohemen@ua.aw.

Pa mas informacion riba criterio pa aplica, studiantenan por tuma contacto cu Universidad di Aruba directamente.



Elements
A VIEW TO DINE FOR

Our Famous Sunday Brunch is Back!

Enjoy a fresh new menu blending vibrant Mediterranean flavors with Aruban influences, all from the comfort of our air-conditioned indoor dining space or shaded outdoor terrace, while taking in the stunning ocean views of Eagle Beach.

Every Sunday from 11.30 am - 3.00 pm
$70.- per person with one bottle of Champagne per couple included.
Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests

www.elementsaruba.com

Comision 11 di miembronan di CAPA

Hues a dicta su sentencia na fabor di comision 11 di CAPA

E sentencia di 1 juli 2025 ta pa directiva di CAPA duna na comision 11, e registro di miembronan di CAPA. Di acuerdo cu statutonan di CAPA, directiva a nenga di hacie y cual ta motibo pa comision 11 bay corte. CAPA ta un Cooperativa di miembronan di SEPPA.

CAPA tin + 1500 miembro y e miembro por spaar placa y ricibi un interes hopi biaha mas halto cu Banco Priva y ora di necesidad, e miembro por fia te cu 25 mil florin cu interes mas abao.

Un cooperativa ta un asociacion di hendenan, kendenan pa un o mas motibo ta lanta e asociacion pa coopera cu otro y busca bentahanan comun. E forma di coopera aki ta un organisacion habri pa miembronan por coopera cu otro, unda nomber, adres, telefoon y awendia e formanan digital mester ta disponibel na tur miembro, pa coopera y comunica cu otro, ora ta necesario. Pa e motibo ey CAPA tin e articulo 30 den statutonan, unda e registro mester ta disponibel pa miembronan.
Esaki Hues a mustra tambe. Durante tratamento, Hues a bisa cu e no ta bay obliga directiva yama un reunion General pasobra den e statutonan ya tin e opcion ancra con pa yama e reunion general, uzando e registro di miembronan y articulo di statutonan nr 21, lid

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS



4. Miembronan por yega na un cantidad di firma pa obliga directiva yama e reunion pa duna cuenta di e ladronicia di F 382.000,=. Si directiva no hacie e miembronan mes ta yama e reunion y tur desicion ta legal.

Hues a mustra cu directiva di CAPA claramente a nenga di aplica statutonan. Esaki ta un violacion di e constitucion di CAPA. Pa tur miembro sigur pa e lidernan, aplicacion di Statutonan ta algo sagrado y violacion ta un delito pisa, cual ta motibo den e caso aki pa raya e directiva for di CAPA. Aserca e nengamento aki ta indica algo hopi 'fishy' a sosode. Directiva kier tapa cos den e ladronicia aki di F 382.000,=, cual ta placa di miembronan di CAPA. No ta ladronicia di dosplaca, ni di un florin!!!

Preguntanan cu miembronan kier contesta

Magaly Brito como Tesorero di CAPA, si e mesun Secretario General di SEPPA, e persona cu ta responsabel pa un bon maneho financiero den CAPA, den reunion general a bisa cu un banco local lo bay paga e F 382.000,=, pero comision 11 tin e veredicto di Hues, den cual Hues ta bisa cu e banco no tin nada di haci cu e ladronicia. Berdad por ta, cu tin algun trahador di e banco cu ta amigo(a) di e sospechoso principal, pero e banco no ta envolvi. CAPA a perde e caso mahos contra e Banco.
Ariba e pregunta di con ora a tuma e sospechoso principal den servicio no a haci un antecedenten-onderzoek na Ministerio Publico, manera ta normal ora un persona bin traha na un Instituto Financiero, Sra Brito a contesta cu esaki a "Escape"nan, esta como lider di un instituto financiero nan a lubida cual ta otro delito.
No tabatin debido informacion di e Tesorera den reunionnan general na 2023 y 2024. No Por. Nos sa cu tabatin un investigacion di PG, tambe un Investigacion Forensico, tur sin cu
Doñonan di e placa=miembronan di CAPA por a wak, corda lesanan.

Directiva debe miembronan informacion

Tin como 7 caso den corte contra otro personanan envolvi den e ladronicia. Directiva no a duna ningun informacion, ni di e caso perdi contra e banco local.
Kico a pasa cu e tokennan?
Con a para cu e investigacion di O.M?

Con a para cu e Investigacion Forensico, doñonan=miembronan di CAPA por lese?
Lo tabatin un negligencia "Intencional" di parti di directiva, causa pa Amistad, pa no pidi un antecedenten-onderzoek di O.M., ora ta tuma personal den servicio, anto di un persona cu antecedencia malo di ladronicia? Di con a tarda asina hopi pa ricibi e veredicto contra e malhechor, mas cu un aña despues cu a descubri e robo, di sept 2022 pa okt 2023?
Di con a tarda como 6 luna, okt 2023 – april 2024, pa "beteken" e vonnis?
Ki dia ta splica e 10 casonan den corte?
Tur ta preguntanan cu doñonan =miembronan di CAPA, kier sa di e directiva di CAPA.
Sigur ta cu e interes cu miembronan ta ricibi ariba nan spaar pa e aña di ladronicia, tabata algun percentahe menos. Claramente miembronan a keda perhudica dor di e ladronicia.

Den SEPPA violacionnan di statutonan ta multiple y mahos!!

Ora nos pasa ariba e maneho den SEPPA, nos ta wak cuanto violacion di statutonan di SEPPA, sra Brito, como Secreario General a comete. Art 10 lid a y b no a duna cuenta di e maneho financiero for di 2014, tampoco presupuesto y plan di trabao. Miembronan no a ricibi ningun informacion. A viola art 10, Lid F y G, for di 2013, dor di no a tene eleccionnan. Art. 19 lid 4, for di 2014 no tin directiva mas, cual organo mester supervisa e maneho di sra Brito como Secretario General.

Articulo 19 lid 5, directiva ta duna e secretario General decharge pa e maneho financiero cu e a hiba, pero for di 2014 no tin directiva. Pues Secretario Gral no a ricibi decharge pa su maneho financiero. Tin hala di violacionnan pisa cometi dor di e Secretario General Magaly Brito.
Cu e veredicto tocante violacion di statutonan y e tantisimo violacionnan di statutonan den SEPPA, mihor cos cu Magaly Brito por haci ta tuma su retiro for di SEPPA, pasobra miembronan ta bin pe y no tin scapatorio. Ni si e busca hala di miembronan di directiva di antes pa consehe y e mihor abogadonan.
Un miembro di SEPPA ta un hende drechi, bon prepara, pues "Keda Keto" frente e total di 6 violacionnan di statutonan di SEPPA=delitonan, durante hopi aña, NO ta un opcion, esaki ta converti e miembro cu "Keda Keto", den un persona sin principio, un trahador debil. Tur e violacionnan describi aki ta demonstra cu sra Brito y su grupo kier converti CAPA y SEPPA den organisacionnan mafioso. Pa tur hende ta bisto cu e violacionnan di Statutonan ta orden di dia. E balornan democratico cu nos ta anhela, Checks and Balance=control ariba gastamento di placa, tur a wordo benta afor dor di Sra Brito.

Miembronan mester pone orden den SEPPA.
Comision 11 di miembronan di CAPA.

CARIBBEAN CINEMAS VIP A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Vakantie kamp 2025 creativo y educativo

Un experiencia di STEAM pa muchanan na Fundacion Centro Famia Piedra Plat

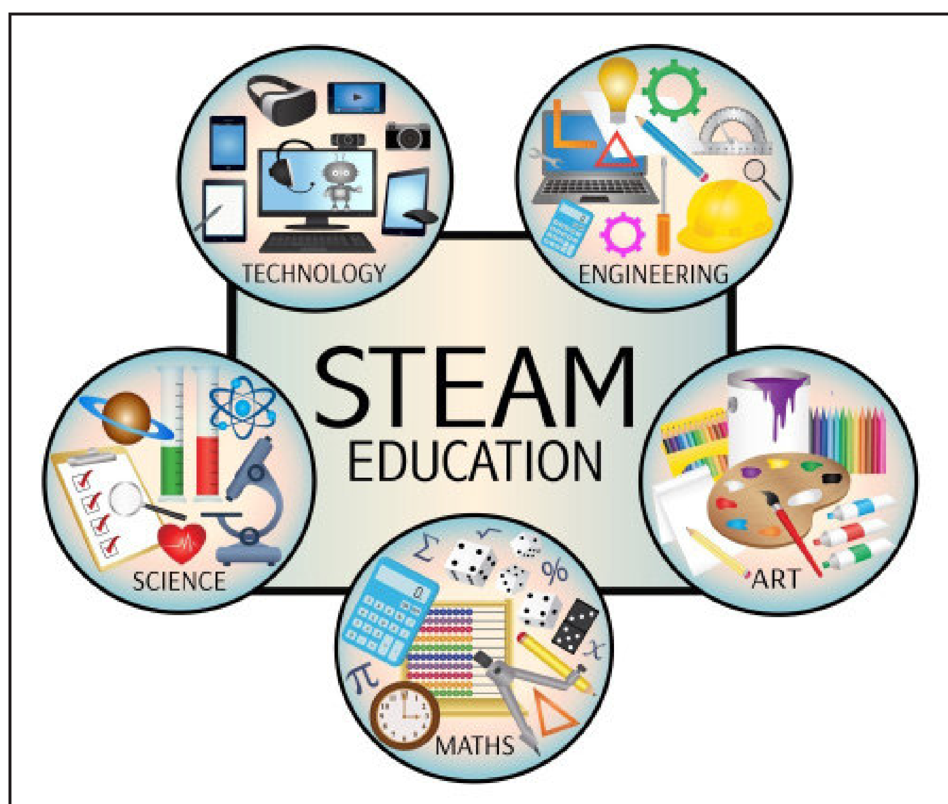


FCFPP ta lansa un summer camp nobo cu ta pone un enfoke riba aspectonan di STEAM = Science, Technology, Engineering, Art & Math.

E kamp "Build, Create, Explore" ta duna muchanan e oportunidad pa siña via experencia real: Experimentonan, projectonan creativo y den grupo. Tur dia lo tin un tema diferente unda bo yiu lo wordo inspira pa pensa, crea y soluciona problema.

Meta di e kamp: Crea curiosidad y pasion pa STEAM
Stimula pa pensa critico y creativo, fortalese confiansa propio y trahamento den grupo, Prepara bo yiu pa un futuro digital y inovativo.
Temanan di Actividadnan: Experimentonan Cientifico, Technologia y arte digital, Construccion cu LEGO y otro materialnan, Diseñonan artistico y sostenibel, Weganan pa siña matematica, Projectonan pa stimula trahamento den grupo segun edad.

Danki na CEDE Aruba cu sosten di Kansfonds, Oranje Fonds y ATHA,





Voluntarioanan di European Solidarity Crops-Youth y nos mes un docentenan di ''CEC" (huiswerkbegeleiding) por reslisa e vakantie kamp aki cu lo ta creativo y educativo unda bo yiu por pasa dushi durante vakantie grandi. E camp ta inclui tur material, snack, juice, fruta parti mainta y cuminda merdia.

Camp: 1 "Build Create Explore" JULY 21 – 25 Edad 5 – 8 aña Dialuna pa Diabierna di 7:30am - 1:30pm.

Camp: 2 "Code Craft Innovate" JULY 28 - AUGUST 1 Edad 9 – 12 aña Dialuna pa Diabierna di 7:30am - 1:30pm.

Pa inscripcion yama of whatsapp 6995545 of pasa pesonalmente na Piedra Plat # 50 orario di ofisina 10:30am – 6:30pm.

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA: WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

"Aruba ta den Boso man"

Minister Cicilia durante graduacion di facultad di turismo y hospitalidad di EPI





RECIENTEMENTE a tuma luga e ceremonia di graduacion di facultad di turismo y hospitalidad di Colegio EPI. P'e ocasion aki, a invita Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia como invitado di honor. Minister Cicilia durante su introduccion a inicia na reconoce presencia di algun figura imporante pa cu e formacion di e studiantenan. Apart amigo, famia y docente, Minister Cicilia a reconoce presencia di director general di Colegio EPI Ankie Danker, 'Unit Manager' di e facultad di turismo y hospitalidad, Gloria Vega y CEO di AHATA, Tisa LaSorte.

A mandatario a felicita cada un di nobentiocho graduado cu e logro importante aki. Cada uno riba nan mes t'un embahador adicional p'e producto Aruba. E anochi di graduacion tabata uno historico y importante. E mandatario a recorda e momento cu e mes a graduada, a refleha riba e emocionnan di alivio y emocion di un perspectiva pa futuro. E ta bon momento pa pensa unda pa aloca e conocemento adkeri. Kico ta nan proposito pa Aruba. "E escogencia cu Boso a haci pa e industria di turismo, ta nifica cu Boso curason ta conecta Aruba. Turismo ta e curason y economia di nos pais", asina Minister Cicilia a indica.

E esfuerso y formacion di e graduadonan ta conecta n'e pensamento di contribui grandemente na pais Aruba.

Esaki ta apenas e comienso p'e nobentiocho graduado. Minister Cicilia a stimula e graduadonan pa inculca e principio di 'life long learning' den nan bida como profesional di e industria. "Nos ta depende di Boso, cada un di Boso ta representa Aruba", e mandatario di turismo a indica.

E empleo di e graduadonan ta determina e exito di e producto Aruba. E mandatario a comparti cu e publico presente: cu den tur encuesta haci, locual ta haci Aruba diferente ta nos hendenan, e capital humano. E hospitalidad cu nos ta ofrece nos bishitantenan ta haci nos, Aruba, e paraiso di mundo.

Na nomber di Gobierno di Aruba a felicita cada un di e graduadonan. Esaki ta apenas e comienso. Ta importante p'e graduadonan inculca den e principio di 'life long learning'. Boso desaroyo profesional no ta termina aki sino ta apenas e comienso. Nos ta depende di Boso, cada un di boso ta representa Aruba. Aruba ta nos cas y cada un di boso tin un rol den esaki y boso empleo ta determina e exito di e producto aruba.

"Boso tin e tarea pa sigui brinda e servicio y experencia di excelencia cu Aruba ta conoce p'e. Aruba ta den Boso man. Y no lubida, Boso momento ta AWOR", asina Minister, mr. Wendrick Cicilia a termina bisando.







Corsou ta move pa igualdad salarial

Parlamento ta aproba mocion pa iguala salario minimo pa adultonan hoben



DEN un desaroyo legislativo mayor, Parlamento di Corsou a aproba unanimamente un mocion pa standardisa e salario minimo pa tur grupo di edad adulto. E decision ta elimina efectivamente e disparidadnan di pago existente entre trahadonan di 18 pa 20 aña y esnan di 21 aña bay ariba, un paso ampliamente mira como un avance pa husticia economico y modernisacion di e mercado laboral.

E mocion, presenta pa e partidonan di coalicion MAN y PIN, ta apoya e concepto di ley titula "Ordenansa Nacional riba Salario Minimo Hubenil 2025." E tin como meta pa aboli e sistema actual di salario minimo escalona den cual adultonan mas hoben ta gana menos cu nan coleganan di mas edad. Bou di e cuadro actual, trahadonan di 18 pa 20 aña ta ser paga bou di e salario minimo completo di adulto, un practica critica pa sindicatonan y gruponan di defensa di hoben como discriminatorio y anticua.
Cu e aprobacion di e mocion, tur empleado di 18 aña bay ariba lo tin derecho na e salario minimo completo di adulto, aliniando e base salarial pa tur adulto legalmente reconoci na Corsou. Ta spera cu e cambio aki lo tin un impacto inmediato riba e entrada di cientos di trahado hoben, specialmente esnan cu ta drentando e mercado laboral of cu ta traha part-time pa sostene nan mes of nan famia.

"Esaki ta un victoria pa derechonan igual y un sistema laboral husto," asina Parlamentario Giselle McWilliam (MAN), un di e bosnan principal tras di e mocion, a bisa. "Adultonan hoben ta merece pago igual pa trabou igual.
Edad no mester ta un factor den determina e balor di un hende den e forza laboral una bes cu nan ta legalmente reconoci como adulto."

Balansando Empleo Hubenil y Enseñansa
Mientras e legislacion ta trece igualdad pa adultonan, e ta subraya tambe un preocupacion creciente tocante trahadonan mas hoben. E mocion ta recomenda pa gobierno aumenta e salario minimo pa hobennan di 16 y 17 aña for di e actual 65% na 75% di e salario

di adulto. E aumento aki ta diseña pa reduci e brecha salarial entre menornan y adultonan, y na mesun momento mantene un distincion cu ta encurasha asistencia na scol y finalisacion di estudio.

Parlamentarionan tabata cuidadoso pa aclaria nan intencion den preserva e diferenciacion salarial aki basa riba edad pa menornan. "Nos kier sigura cu incentivonan financiero no ta bira un motibo pa muchanan bandona scol prematuramente," asina Parlamentwario Sherwin Leonora (PIN) a bisa durante easesion parlamentario. "E maneho mester logra un balansa entre apoya hobennan trahado y promove logro educativo a largo plazo."

Reaccionnan for di e Sector Laboral y Comercial

E decision a ricibi reaccionnan mixto di dunadonan di trabou. Mientras hopi ta reconoce e rasonamento moral y economico pa igualdad salarial, algun doño di negoshi a expresa preocupacion tocante e impacto potencial riba e gastonan operacional, specialmente den sectornan manera hospitalidad y benta por menor, unda trahadonan hoben hopi biaha ta ser emplea.

Sindicatonan y organisacionnan hubenil, di otro banda, a elogia e medida como uno cu a tarda hopi. Lider sindical Monique Bikker di e Conseho di Defensa di Trahado a yama e reforma "un coreccion necesario na un sistema inhusto," notando cu e hobennan di awe hopi biaha ta enfrenta gastonan di bida halto, debe di estudio, y insiguridad laboral.

Proximo Pasonan

E mocion aproba ta sirbi como un directiva di maneho y awo lo avansa den e proceso legislativo. Ta spera cu gobierno lo prepara e amendamentonan legal formal necesario pa implementa e cambionan, incluyendo actualisacion di leynan laboral y regulacionnan salarial. Ta anticipa cu e medida lo drenta na vigor na cuminsamento di 2026, pendiente di ratificacion parlamentario final y ahustenan regulatorio.

Mientras Corsou ta sigui modernisa su leynan laboral, e mocion aki ta marca un cambio cla den direccion di ekidad y inclusion den e forza laboral, y por sirbi como un modelo pa reformanan salarial similar den henter e region di Caribe.

Miss Dutch Caribbean Shashinduska Nazir den top tres finalista di Miss Universe Netherlands 2025

RIBA diasabra, 5 di juli, e gran final di Miss Universe Netherlands a tuma luga na Studio 21 na Hilversum, unda 24 finalista for di diferente provincia y participantenan wildcard a competi pa e titulo prestigioso. Entre nan tabata nos representante di Miss Universe Dutch Caribbean, Shashinduska Nazir, cu orguyosamente a logra yega den e top tres finalista di e anochi.

Esaki ta marca e prome biaha cu Miss Dutch Caribbean ta participa den e final nacional di Miss Universe Netherlands—un logro nobo realisa bou di liderazgo di Alexandra Atalita, Miss Earth Curaçao 2018 y Prome Finalista di Miss Universe Curaçao 2021. E participacion di un representante di Caribe Hulandes ta un señal di mas diversidad y inclusion dentro di e certamen nacional.

Shashinduska, cu tin herencia mixto di Corsou y Pakistan, a nace y lanta na Rotterdam. El a representa e islanan Caribense cu hopi orguyo, elegancia, y forsa riba esenario.

Ademas di su presentacion excepcional, Shashinduska a ricibi tambe un premio special di un di e sponsornan, Miss Naaz Luxury, e sponsor oficial di e trahenan di anochi pa e competencia. Shashinduska lo fungi como e cara di Naaz pa un aña completo.

E titulo di Miss Universe Netherlands 2025 a bay pa Nathalie Yasmin di Noord-Holland, kende lo sigui pa representa Hulanda den e final internacional di Miss Universe, cu lo tuma luga na Tailandia e luna di november aki.

Nos ta extende nos mas sincero pabien na Shashinduska Nazir, cu a haci historia como e prome Miss Universe Dutch Caribbean cu ta competi den e final nacional.



BONEIRO

Organisacion di Derechonan Humano di Boneiro ta entrega keho oficial riba discriminacion den enseñansa na Conseho di Derechonan Humano y Ministerio di Enseñansa Hulandes



E Organisacion di Derechonan Humano di Boneiro (BHRO) a entrega un keho formal na e Comite di Enseñansa di e Conseho di Derechonan Humano (HRC-Education) y e Comite pa Eliminacion di Discriminacion Racial (HRC-CERD), como tambe na e Ministerio di Enseñansa Hulandes. E keho ta subraya violacionnan continuo di derechonan di mucha y discriminacion sistematico den enseñansa na e unico scol secundario na Boneiro, Scholengemeenschap Bonaire, specificamente dentro di su unidad Liseo Boneriano.

E keho ta describi varios punto clave, incluyendo e marginalisacion di studiantenan nativo. E sistema di enseñansa actual ta socava e derechonan di studiantenan nativo manera stipula den Articulo 73 di e Statuto di Nacionnan Uni, negando nan oportunidadnan igual y violando standardnan internacional di derechonan humano. E comunidad a experencia violacionnan continuo di e derechonan basico di muchanan Boneriano na dignidad, igualdad, y expresion cultural den enseñansa desde e disolucion di Antia Hulandes na 2010.

Un preocupacion central ta e reemplaso di Papiamentu, e idioma nativo, cu Hulandes, un idioma stranhero, como e idioma di instruccion. Esaki ta discrimina contra e muchanan local. Studiantenan ta ser huzga basa riba nan abilidad pa compronde un idioma stranhero en bes di riba nan potencial intelectual, locual ta pone nan den nivelnan di enseñansa mas abao y ta reforsa desigualdad sistematico. Desde e reformanan colonial di 10-10-10, maestronan cu ta papia Papiamentu mayoria a ser reemplasa pa maestronan di habla Hulandes cu no por comunica na Papiamentu. E situacion aki ta marginalisa e studiantenan local, cu ta lucha pa compronde les y ta ser mal huzga basa riba nan habilidadnan di idioma en bes di nan potencial academico. Esaki ta viola e Recomendacion di UNESCO di 1966 riba e Status di Maestronan, cu ta stipula cu enseñansa mester ser duna den e idioma materno di e mucha y e maestro.

Un otro asunto serio ta e ridiculisacion y critica cu studiantenan local ta enfrenta di maestronan di habla Hulandes pa motibo di nan accento ora nan ta papia Hulandes. E discriminacion aki ta crea stigma, ta baha e moral di e studiantenan, y ta fomenta un sentimento di inferioridad. En bes di reconoce e abilidadnan intelectual di e studiantenan, nan comprension y uzo di un idioma stranhero ta ser uza como un midí di deficiencia, causando daño psicologico y excluyendo nan for di e sistema educativo. Esaki no solamente ta afecta rendimento academico, sino tambe auto-estima y identidad cultural.

E exclusion di mayornan for di procesonan importante di tumamento di decision den enseñansa ta viola nan derechonan bou di e Convencion di Nacionnan Uni riba Derechonan di Mucha (UNCRC). Mayornan mester hunga un rol significativo, pero e sistema actual ta cera nan afo, loke ta gasta confiansa y ta socava e colaboracion cu maestronan y e structura educativo.

Un preocupacion critico adicional ta e miedo entre maestronan pa papia of actua contra e discriminacion sistematico pa miedo di represalia di autoridadnan di scol, permitiendo asina cu e situacion actual ta persisti sin ser cuestiona.

E ambiente educativo actual na Boneiro ta contribui na un tasa halto di 'dropout' y ta hunga un rol significativo den e aumento di violencia hubenil, frustracion di studiante, y hasta criminalidad, incluyendo casonan recien di homicidio y suicidio. Ta un coincidencia cu binti aña pasa, Hulanda a duna prioridad na y a construi e dos prisonnan mas grandi per capita na mundo na Boneiro, posibelmente anticipando e fracaso di e sistema educativo actual? E situacion urgente y grave aki ta exigi reforma inmediato pa preveni mas daño na e salud mental y bienestar di nos muchanan local.

E keho y peticion ta urgi Minister Bruins y e gobierno Hulandes pa tuma accion inmediato riba e siguiente puntonan clave:

Revisa y restaura Papiamentu como e idioma principal di instruccion den henter e sistema educativo, den linea cu principionan internacional di derechonan humano, y pa preserva identidad cultural.

Implementa politicanan anti-discriminacion pa sigura cu tur studiante, sin importa nan antecedente cultural of idioma, ta ser trata na un manera igual.

Proteha y empodera maestronan pa defende derechonan di studiante sin miedo di represalia.

Devolve e gobernacion local di enseñansa na e pueblo di Boneiro pa sigura cu e sistema educativo ta refleha e balornan, idioma, y cultura di e comunidad local.

E keho di BHRO ta ser sosteni pa e comunidad y ta inclui un peticion continuo firma pa mayornan y ciudadanonan preocupa.

BHRO ta keda comprometi na lucha te ora cu igualdad y e proteccion di e derechonan di e muchanan Boneriano ta ser restaura completamente bou di Articulo 73 di e Statuto di Nacionnan Uni, cu ta enfatisa e responsabilidad pa promove e bienestar y e avanse educativo di e pueblo, respetando nan cultura y protegiendo nan contra abuso — sigurando cu Bonerianonan no ta ser trata como un grupo minoritario of ciudadanonan di segunda clase.

Ta tempo pa un sistema educativo cu ta cumpli cu ley internacional y tratadonan di derechonan humano — uno cu ta balora y respeta e idioma, cultura, y potencial di e yiunan di Boneiro.

Davika Bissessar Shaw – Presidente, Organisacion di Derechonan Humano di Boneiro

James Finies – Fundador, Organisacion di Derechonan Humano di Boneiro

Testigua y sosteni pa: Joseline Thielman – Miembro di Muhernan Fuerte – Ala Femenino di Pueblo Progresivo Uni Phenice Frans Piar – Miembro di Muhernan Fuerte – Ala Femenino di Pueblo Progresivo Uni

Cantidad record di graduado ta marca logro pa MBO Bonaire



MBO Bonaire a celebra un logro historico cu e graduacion di 180 studiante na 2025 — e cantidad di mas halto den su historia, surpasando e 143 graduadonan di aña pasa. Esaki ta refleha un crecemento importante den enseñansa secundario profesional riba e isla.

E record ta bin memey di e expancion exitoso di programanan BBL, cu ta combina siñamento den klas cu experiencia practico di trabou. E aña aki a mira varios prome biaha, incluyendo e graduacion di e prome grupo di coki independiente nivel 3, assistent di maestro BBL y studiantenan den e programa nobo di servicio comercial 'allround' — tur adapta pa satisface demanda di Boneiro pa profesionalnan capacita den sector clave.

Studiantenan cu a sobresali ta inclui Gillyard Bonifacio, cu a gradua cu cum laude den Siguridad Nivel 2 y cuater cu a completa nan programanan prome cu tempo: Keanu Donkervoort, Lisa-Mary Schwengle (IT Nivel 4), Niels Kleeven (Ingenieria Electrico Nivel 3) y Niz Vos (Trahado Pedagogico Spesialisa Nivel 4).

"Nos ta increiblemente orguyoso," Director di Unidad, Liset Wolff, a bisa. "E studiantenan aki ta e forsa di labor capacita, apasiona y resiliente cu Boneiro mester."

Autoridadnan ta nota cu MBO Bonaire ta birando un motor clave pa empleo di hoben y sostenibilidad economico, cu innovacion continuo cu ta ser spera den e añanan venidero.



COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2

NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by ditwos



@junglecafe

RECETA DI DIA



MELTED CHEESE BBQ BRISKET SANDWICHES



Ora e sabor dushi di brisket topa cu keshi dirti y siboyo caramelisa, bo tin un combinacion explosivo! E sandwich aki ta perfecto pa cualkier momento, sea ta un mainta trankil, un cuminda lihe pa merdia of un snack pa anochi. Prepara pa deleita bo mes cu e sabor inigualabel aki.

Ingrediente
1 liber brisket cushina hila of hente
1/2 cup di BBQ saus (bo faborito)
4 slice pan sourdough
1 cup di keshi cheddar raspa
1 cuchara di manteca
1/2 cup siboyo caramelisa
Salo y pepper, na smaak

Instruccion
1. Den un komchi, mix e brisket hila cu e BBQ saus. Pone un banda.

2. Keinta manteca den un pan riba un candela mediano. Grill e slicenan di pan sourdough, tosta cada banda te ora nan bira dushi bruin y crispy.

3. Asina cu e pan ta tosta, pone e mescla di BBQ brisket riba dos slice di pan, despues pone e siboyo caramelisa y e keshi cheddar raspa riba dje.

4. Pone e slicenan di pan restante ariba pa forma e sandwichnan.

5. Grill e sandwichnan pa 2 pa 3 minuut pa cada banda, te ora e keshi dirti y e pan ta crispy.

6. Corta nan y sirbi nan cayente pa un dushi "melt"!





Fortaleza pa Famia

Mayor mester ta activamente envolvi den bida di su yiu

NO tin miho, mentor, tampoco educador, esun cu tin cu coregi y disciplina, esun cu tin cu stima, esun cu mester guia den bida di un mucha cu su propio mayor.

Den tur momento e mayor mester ta activamente envolvi den bida di su yiu, y mas cu tur cos visibel, laga tur hende sa cu bo tey, pasobra bo ta cumpliendo cu un deber sagrado, of mihor bisa un mandato di Dios.

Un mucha laga pa su cuenta awe, esey ta nifica un porta habri pa mal amigo y e enemigo drenta su bida, pa falta di negligencia di su mayor, pasobra di berdad e presencia di mayor ta sumamente necesario den bida di un mucha tur momento di su bida, pero specialmente ora e ta un hoben.

Ban pone Gym, huña, cabey, auto, paranda, overtime, byside, deporte, alcohol, droga, inmoralidad etc, un banda y ban pone tempo pa nos muchanan, pasobra locual bo falta awe por bira un berguensa mayan, y por yega asina leu cu bo mes como mayor tin cu yora.

Tin hopi mayor ta kere cu internet y scol ta educa nan yiunan, pa nan, pasobra nan ta bisa cu e mucha sa tur cos, pero e mucha no sa nada, pasobra e cos di mas importante cu e mester e no tin , cual ta e amor di su mayor, e hende cu e por aserca cu confiansa, e mentor pa su bida, e caminda cu e por yora, hari y haci pregunta, cual e no por puntra ningun otro hende, y esey ta serca abo so e por hacie cu confiansa.

No laga den man di otro hende locual ta bo deber sagrado, pasobra p'esey Dios a scohe abo specificamente, pa ta mayor di bo yiu, pesey ta tristo ora un homber of un muher, no ta tuma su encargo como mayor na serio, pasobra bo tin cu duna cuenta na Dios pa esey.

Awor cu nos ta den vacantie, tene bon cuenta na unda bo ta laga bo yiu, pa bo bay cu vacantie.

Nos mihor conseho ta, pa bo bay cune, y si bo no por bay cune, pasa bo vacantie aki mes, pero no laga bo yiu, serca ningun hende cu bo no conoce bon, djis pa bo tin libertad, un paar di dia, pasobra e asunto aki por pone bo lamenta henter bo bida.

Pasobra awendia maldad ta sconde tur caminda, y e bista di maldad ta dirigi riba muchanan, pa haci nan daño, y



pesey nos como mayor mester ta wowo habri pa e asunto di laga nos yuinan, bay keda drumi na cas di amigo of amiga.

Pasobra den e tempo trabahoso cu nos ta biba aki, tanto mucha muher, como mucha homber ta corre mesun peliger.

E enemigo no ta respeta, no lubida cu e a bini solamente pa horta, pa mata y pa destrui. (Juan 10:10).

Instrui e mucha den e caminda cu e mester cana, y hasta ora cu e bira bieu, e lo no aparta su mes for di dje. (Proverbionan 22:6).

Coregi bo yiu, y e lo duna bo trankilidad, si e lo haci bo alma contento.(Proverbionan 29:17).

Un yiu sabi ta haci su tata contento,ma un yiu bobo ta un tristesa pa su mama. (Proverbionan 10:1).

No solamente un mayor mester supli, cuminda, cas, paña, educacion pa su yuinan, pero tambe e bida spiritual di su yiu ta sumamente importante, un mayor tin e deber di siña su yiu haci oracion y lesa su bijbel, y pone atencion pa esaki tuma lugar cu frecuencia.

Mayor mester stima su yiu.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida dedica na fe y sirbishi

Awe ta Dia di San Norberto



AWE, 7 di juni, nos ta celebra un dia cu hopi significacion spiritual. Dia tras dia, Iglesia Catolico ta rindi homenahe na e santonan cu a dedica nan bida na fe y sirbishi. E santonan aki, cu nan ehempel di bida, ta sirbi como guia y inspiracion pa nos, yudando nos pa profundisa nos propio fe y compromiso cu Dios. Pa e dia aki, nos ta recorda varios santo, pero entre nan, e santo cu mas ta resona pa nos ta San Norberto, fundado di e Orden di Premonstratense.

Bida di San Norberto

San Norberto a nace na Xanten, Alemania, cerca di aña 1080. E tabata un homber di orígen noble y a cuminsa su carera como un canonigo, un miembro di un clero secular. Sinembargo, su bida a coy un rumbo drastico despues di un experiencia spiritual intenso.

Segun cu e tabata core riba su cabay, un lamchi a dal den un palo cerca di dje, tirand'e abou y casi matand'e. E experiencia aki a inspir'e pa cambia su bida radicalmente y dedic'e completamente na Dios.

Norberto a renuncia su posicionnan mundano y a opta pa un bida di penitencia y predicashi. El a biaha hopi, predicando e evangelio y yamando hende pa repenti. Su zelo pa reforma a hib'e na funda un orden nobo religioso, e Orden di Premonstratense, na Prémontré, Francia, na aña 1120. E orden aki a wordo funda cu e intencion pa biba segun un bida estricto di oracion, penitencia y sirbishi pastoral, specialmente e predicacion di e Palabra di Dios. Nan miembronan, conoci como Premonstratense of Norbertino, ta combina e bida contemplativo di monhe cu e trabou pastoral di un sacerdote.

Su legado y relevancia awe

San Norberto a bira Arzobispo di Magdeburg na aña 1126, unda el a sigui cu su esfuersonan pa reforma den Iglesia. El a lucha contra simonia (benta di ofishinan spiritual) y a promove e disciplina den clero. El a fayece na 6 di juni 1134 y su dia di fiesta tradicionalmente ta wordo celebra riba e dia siguiente, 7 di juni.

E legado di San Norberto ta keda biba den e Orden di Premonstratense, cu te awe ta sigui su idealnan. Pero mas importante ainda, su bida ta ofrece nos un ehempel duradero di con un hende por transforma su bida pa Dios. E ta mustra nos e importancia di scucha e yamada di Dios den nos bida, hasta ora e ta nifica un cambio radical di direccion.

Pa nos na Aruba, e ehempel di San Norberto ta un recuerdo pa nos keda firme den nos fe, pa semper busca maneranan pa sirbi nos prohimo y pa aspira na un bida di santidad, sin importa kico nos circunstancianan por ta.
Su bida ta un testimonio cu e poder di Dios por transforma cualkier curason y uz'e pa Su gloria. Cu e intersecion di San Norberto, laga nos semper busca e caminda di Hesucristo den nos bida diario.

THEREFORE, IF ANYONE IS IN CHRIST, HE IS A NEW CREATION;
OLD THINGS HAVE PASSED AWAY; BEHOLD, ALL THINGS HAVE BECOME NEW.
2 Corinthians 5:17

E importancia di gratitud



ORA nos wak rond di nos, nos ta mira e bunitesa di creacion: e lama blauw, e solo briyante, e palmanan cu ta baila den biento. Tur esakinan ta testigonan di e grandesa di Dios. Ta facil pa nos tuma e cosnan aki pa garantisa, pero si nos para un momento y realisa cu tanto cos ta duna na nos tur dia, nos ta siña aprecio di e cosnan chikito cu un curason yen di gratitud.

E poder di pordon

Den nos interaccionnan cu otro, nos lo experencia alegria y tristesa. Lo tin momentonan cu nos lo sinti nos herida, of kisas nos mes ta esun cu a herida otro. Aki ta unda e poder di pordon ta drenta.

Pordon no ta solamente pa esun cu a haci malo, pero tambe pa nos mes, pa libera nos di e peso di amargura y resentimento. Pordon ta habri porta pa sanacion y pa un relacion mas fuerte cu Dios y cu nos prohimo.

E buskeda pa paz

Den un mundo cu ta cana asina lihe, ta facil pa nos sinti nos agita y preocupa. Pero Hesus a bisa nos, "Mi ta laga boso cu paz; mi paz Mi ta duna boso." E paz aki no ta un ausencia di problema, sino un trankilidad interior cu ta bin di sa cu Dios ta den control.

Ta importante pa nos busca e paz aki, pa dedica tempo na oracion y meditacion, pa nos por scucha e bos suave di Dios cu ta guia nos den tur nos desicionnan.

Sirbiendo otro

E fe di cristianismo no ta solamente pa nos mes. Hesus a siña nos cu sirbishi na otro ta un exprecion directo di nos amor pa Dios. Aki na Aruba, nos ta un comunidad uni yi ora nos yuda un otro, ta manera nos ta yuda Hesus mes. Sea ta duna un man of djis un palabra di consuelo, cada acto of bondad ta un oportunidad pa refleha e amor di Dios p'e mundo.

Creciendo den fe

E caminda di fe no ta semper facil. Lo tin momentonan di duda, momentonan cu nos fe lo wordo poni na prueba. Pero ta den e momentonan aki cu nos tin e oportunidad pa crece mas cerca di Dios. Manera un palo ta crece mas fuerte ora e wordo someti na biento y yobida, asina tambe nos fe por bira mas fuerte ora nos persevera den e desafionan di bida.

Laga nos, pues, sigui cana den e luz di Dios, cu un curason yena cu gratitud, dispuesto pa pordona, buscando paz, sirbiendo otro y semper creciendo den nos fe. Cu Dios su bendicion ta keda semper cu nos y cu e nos por sigui refleha Su amor den tur loke nos ta haci.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta haci"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Louis B. Ras
Cariñosamente yama "Beltram"
*10-10-1942 - †04-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto. Hende sincero lo mira su cara"
Ps 11:7

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Wilfrid A. Vivo

Cariñosamente yama "Vivo"
*24-12-1936 - †02-07-2025

Famia ta invita pa acto di entiero cuel lo tuma luga na Aurora Funeral Home dialuna 7 di juli 2025 di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Yvan Ferdinand Boekhoudt

Cariñosamente yama "Bud Spenser, Sinterklaas, Bam Bam"
*29-12-1958 – †01-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

John Franklin Marinus Zara

Cariñosamente yama: "Johnny"
*12-07-1957 - †04-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta haci"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Nemencio Clemente Loefstop

mihor conoci como "Mencho"
*23-01-1955 – + 02-07-2025

Na nomber di su casa: + Eleanor Frances Loefstop

Yiunan di criansa: Renee Meger y su casa Larry Meger

Rumanan:
+ Gabriel Loefstop (Gaby); + Antonio Loefstop (Tony) y Maria "Conny" Cristo Loefstop; + Nicolas Loefstop (Nico); + Diana Loefstop; †Macario Loopstok

Sobrino:
Tomas Loefstop y famia

Sobrinanan:
Anchi Loefstop y famia; Anita Loefstop y famia; Esmeralda Loopstok y famia; Gilma Loopstok-Naar y famia
Manera sobrino:
Edward Kelly y famia; Franklin Kelly y famia; Michel Kelly y famia

Na tur su primonan y primanan y de mas famia nan y ex coleganan di Holiday Inn, Talk of the Town, La Cabana y su amiganan y amigonan di cas.

Demas famia: Loefstop, Youkhana, Loopstok, Chirino, Cristo, Donata, Kelly, Leon, Croes, Donata, Tromp, Lacle, Rozenberg, Lampe, Paesch, Carrasquero, Brete, Boekhoudt, Fabus, Albertus, Dania, Jansen, Bergen, Dijkhoff, Henriquez, Bernabela, Chung.
Su amiganan di Dunkin Donuts Alhambra.

Miembro di Iglesia Avivamiento Aruba, Pastora Ruby Franken y henter iglesia cu a sostene nos ruman stima Nemencio.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma luga na Aurora Funeral Home diaranson 9 di juli 2025 di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma luga despues den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta Amor…y Amor ta Dios"
Maske mi no ta na e mundo aki, tur biaha lo mi ta banda di boso curason, Mi por stens di loke Señor ta haci"

Salmo 33

Cu hopi tristesa den nos curason nos ta anuncia perdida di un heroe di Turismo, un icono pa Aruba su Desaroyo den su totalidad.

Dr. Roderick "Rory" Gilbert Arends

*01-08-1939 †30-06-2025

Ex- Director di ATA, ex CEO di AHATA y Vice Presidentr di ELSKA Foundation

Mayornan: † Dr. Jacob "Coco" Rudolf Arends y † Sofia Margarita Maria Arends

Felizmente Casa: † Lucia Casimira Arends- Krozendijk
Alegria di Yiu: Abigael Noelia Sofia Arends
Sgt. Peppers Compañe: Dushi Arends

Persona di cuido y di cas priva: Cristina Mateo Ramirez "Cristina"
Diana Patricia Castaño Osorio "Diana"
Luz Marina Moreno Cantillo "Luz Perdomo"
Abigael N.S. Arends "Mi Yui"

Divorcia di mama di su yiunan: † Orquidea Maria "Tonia" Villasmil y famia

Yiunan: † Roderick "Rorito" G. Arends Jr. na Naples, Florida, USA; Edith "Tita" Arends (†-Simon); Joalis Arends (- Brokke)

Nieto(a)nan: Justin Brokke y famia; Kaihle Brokke y famia; Tahnyshah "Tahny" Simon y Famia; Táickie Simon y Famia

Ruman: † Jacob "Ru" Rudolf Arends y famia

Sobrino: Jacob "Ruudje" Rudolf Arends Jr. y famia; Rusette Arends y famia

Amigo Manera Ruman: † "Cobito" Angela y famia; Mirto Granadillo y famia; Michael Kuiperi y famia; Alonsio Geerman y famia; Ramiro Krozendijk y famia; Eduardo de Kort y famia

Sobrino(a)nan, Sua y cuñanan, Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia na Aruba y afo; Arends, de Veer, Raven, Dubero, Martines, Danies, Nicolaas, Croes, Hintz, Oduber, Maduro, Thiel, Rasmijn, Villasmil, Krozendijk, Laclé, Bruin, Henriquez, Martinez, Nucete, Tromp, Rico, Hooker, Giel, Harms, Vela Delgado, Fowler, Richardson, Nisbet, Werleman, Kock, Brown, Vargas Sanchez, van der Veen, Quant, Maynard, van der Ree, Eman, Aguirre Giol, Daantje, van den Bosch, Zapata Gómez, Montilla Mavares, Geraci, Bikker, Heronimo, Frigerio, Pietersz, Leon, Theysen, Brugės, Bedoya Giraldo, Garcia, Bislik, Piedrahita Garcia, Muñiz Lopez, Yarzagaray, Diaz, Muños Navarro, Vrolijk, Păris, Vingal, Ruiz, Muyale, Hassell, Quigley, Meyers, Yegüez Gomez, Weaver, Mansur, Marugg, van Gulick, Tavera Rodriguez, de Cuba, Agudelo, Mathilda, Colina, de Windt, Urueta Arias, de Haseth, Kelly, Pabón Cantillo, Ruta,

Ceremonia na Misa pa e duna honor y cumpli cu su promesa.
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma luga dia 10 di juli 2025 na Misa San Francisco di Asis na Oranjestad di 2'or pa 4'or di merdia.

Ceremonia Protocolar pa gradici pa a traha pa Aruba y mundo.
Condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home dia 11 di juli 2025 na Aurora Funeral Home di 6'or di atardi pa 9'or di anochi.

Ceremonia ultimo descanso pa e reuni cu su famia den su Gloria.
Acto di entiero lo tuma luga cu su grupo di famia, amistadnan y ex coleganan di ATA, AHATA, ELSKA Foundation, dia 12 di juli 2025 di 9'or di mainta pa 12'or di merdia y lo bay pa Santana Catolico na Oranjestad.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in browser”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com